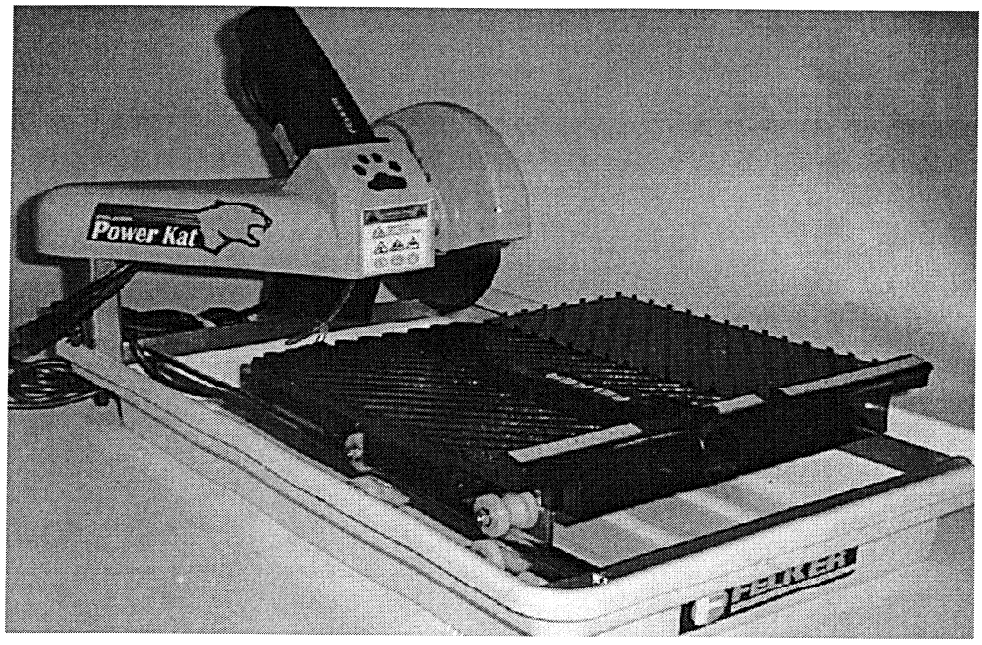
OPERATING INSTRUCTIONS AND PARTS LIST
INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET LISTE DE PIÈCES
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN Y LISTA DE PIEZAS



Power Kat

MODEL: TKM-123 115V/60/1

FELKER®

17400 West 119th Street
Olathe, Kansas 66061
Customer Service 800-365-4003
Corp. Office 913-928-1000
Cust. Service FAX.....800-825-0028
Corp. Office FAX 913-438-7951

DIAMANT BOART INC.

0AF04085
Copyright © May, 1999 DBInc.

EVERY MACHINE IS THOROUGHLY TESTED BEFORE LEAVING THE FACTORY. EACH MACHINE IS SUPPLIED WITH A COPY OF THIS MANUAL. OPERATORS OF THIS EQUIPMENT MUST READ AND BE FAMILIAR WITH THE SAFETY WARNINGS. FAILURE TO OBEY WARNINGS MAY RESULT IN INJURY OR DEATH. FOLLOW INSTRUCTIONS STRICTLY TO ENSURE LONG SERVICE IN NORMAL OPERATION.

CONTENTS

Symbol Definitions ..... 4 - 5
Decal Descriptions and Locations 6
Reference Figures ..... 7 - 8
Safety Warnings – DO's & DO NOT's ..... 10 - 11
Instructions
1. Features 12
2. Benefits 12
3. Machine Set-Up ..... 12 - 13
4. Operating Procedures 14
5. Alignment Procedures 15
6. Maintenance 15
7. Trouble Shooting Guide 16
8. Repairs 16
9. Spare Parts 16

Diagrams and Spare Parts ..... 34 - 35
Warranty 36

CHAQUE MACHINE A ÉTÉ ENTIÈREMENT TESTÉE AVANT DE QUITTER L'USINE. CHAQUE MACHINE EST FOURNIE AVEC UN EXEMPLAIRE DE CE MANUEL. LES OPÉRATEURS DE CE MATÉRIEL DOIVENT LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET BIEN LES CONNAÎTRE. L'INOBSERVATION DE CES CONSIGNES PEUT PROVOQUER DES BLESSURES OU LA MORT. SUIVRE STRICTEMENT LES INSTRUCTIONS POUR OBTENIR UNE LONGUE DURÉE DE SERVICE EN UTILISATION NORMALE.

TABLE DES MATIÈRES

Symboles ..... 4 - 5
Autocollants – descriptions et emplacements 6
Figures de référence ..... 7 - 8
Mises en garde de sécurité - FAIRE, NE PAS FAIRE ..... 18 - 19
Instructions
1. Caractéristiques 20
2. Avantages 20
3. Mise en place de la machine ..... 20 - 22
4. Procédures d'utilisation ..... 22 - 23
5. Procedures d'alignement 23
6. Entretien ..... 23 - 24
7. Guide de dépannage 24
8. Réparations 24
9. Pièces de rechange 25

Diagrammes et pièces de rechange ..... 34 – 35
Garantie 36

ANTES DE SALIR DE NUESTRA FÁBRICA, CADA MÁQUINA ES SOMETIDA A PRUEBAS DETENIDAS. CADA MÁQUINA DE CORTE ES ENTREGADA CON UNA CIPIA DE ESTE MANUAL. LOS OPERARIOS DE ESTOS EQUIPOS DEBEN LEER Y FAMILIARIZARSE CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. EL NO PRESTAR ATENCIÓN A ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE OCASIONAR GRAVES LESIONE. SIGA ESTRICAMENTE NUESTRAS INSTRUCCIONES Y SU MÁQUINA LE VA A PRESTAR LARGOS AÑOS DE SERVICIO EN CONDICIONES NORMALES DE UTILIZACIÓN.

CONTENIDO

Definición De Los Simbolos .....4 - 5
Descripción De Calcamonias y Ubicaciones 6
Figura De Referencia .....7 - 8
Advertencias De Seguridad HACER y NO HACER .....26 - 27
Instrucciones
1. Caracteristica 28
2. Beneficio 28
3. Instalacíon De La Cortadora .....28 - 30
4. Instrucciones De Operación .....30 - 31
5. Métodos De Alineamiento .....31 - 32
6. Instucciones De Mantenimiento 32
7. Localización Reparación De Averías 32
8. Reparaciones 33
9. Piezas De Recambio 33

Diagrame y Piezas De Recambio .....34 – 35
Garantía 36

WARNING

HEARING HAZARD

DURING NORMAL USE OF THIS MACHINE, OPERATOR MAY BE EXPOSED TO A NOISE LEVEL EQUAL TO OR SUPERIOR TO **85 dB (A)**

ATTENZIONE!!!

RISCHIO DE LESIONE ALL'APPARATO UDITIVO
NELLE NORMALI CONDIZIONI DI UTILIZZO,
QUESTA MACCHINA PUÒ COMPORTARE PER L'OPERATORE ADDETTO UN ESPOSIZIONE ACUSTICA DI LIVELLO PARI O SUPERIORE A

85 dB (A)

ATENCION

RIESGO DE DAÑO AUDITIVO

EN CONDICIONES NORMALES DE UTILIZACIÓN, EL OPERADOR DE ESTA MÁQUINA PUEDE ESTAR EXPUESTO A UN NIVEL DE RUIDO IGUAL O SUPERIOR A **85 dB (A)**

Symbols Definitions
Symboles
Definición De Simbolos

- Please read the instructions for use prior to operating the machine for the first time.
- Avant toute mise en service, lire attentivement la notice et se familiariser avec la machine.
- Antes de la puesta en marcha, lea detenidamente las instrucciones y familiaricese con la máquina.

- Mandatory
- Obligatoire
- Obligatorio

- Indication
- Indicazione
- Indicación

- Prohibition
- Interdiction
- Prohibición

- Warning Triangle
- Triangle d'advertissement
- Triángwulo De Advertencia

- Wear Eye Protection
- Port obligatoire des lunettes de protection
- Usar Gafas De Protección

- Wear Breathing Protection
- Port obligatoire d'un masque respiratoire protecteur
- Usar Máscara De Protección

- The Use Of Ear Protection Is Mandatory
- Port obligatoire da casque antibruit
- Es Obligatorio El Uso De Protección Auditiva

- Wear Safety Shoes
- Port obligatoire des chaussures de sécurité
- Usar Zapatos De Seguridad

- Wear Appropriate Clothing
- Port obligatoire de la tenue appropriée
- Usar Ropa Adecuada

- Machinery Hazard, Keep Hands And Feet Clear
- Danger! Rester à distance de la machine
- Máquina Peligrosa - Mantenga Manos Y Pies Alejados De La Máquina

- No Non-Working Personnel In Area
- Zone interdite au personnel non-ouvrier
- Prohibido Para Personas Ajenas A La Obra

- Keep Work Area Clean/Well Lit, Remove All Safety Hazards
- La zone de travail doit toujours être propre, bien éclairée et ne présenter aucun risque
- Mantenga Limpio El Sitio De Trabajo/Bien Iluminado, Elimine Todos Los Riesgos De Seguridad

- Dangerously High Noise Level
- Niveau de bruit dangereux
- Nivel De Ruido Elevadamente Peligroso

- Repairs Are To Be Done By An Authorized Dealer Only
- Les réparations ne peuvent être exécutées que par un distributeur agréé
- Las Reparaciones Deben Ser Efectuadas Únicamente Por Un Distribuidor Autorizado

- Always Keep the Blade Guards In Place
- Toujours vérifier que les protections de disque sont bien en place
- Mantenga siempre las protecciones de la hoja en su sitio

- Diamond Blade
- Disque diamanté
- Sierra Diamantada

- Electrical Shock Hazard
- Risque de secousses électriques
- Peligro de sacudida eléctrica

DECAL DESCRIPTIONS & LOCATION
AUTOCOLLANTS – DESCRIPTIONS ET EMPLACEMENTS
DESCRIPTIÓN DE CALCAMONIAS Y UBICACIONES

P/N 187040
LOCATION: Arm Cover - Side

P/N 169866
LOCATION: Rip Guide

P/N 187039
LOCATION: Motor – Front

P/N 187037
LOCATION: Arm Cover - Upper Front

P/N 187043
LOCATION: Arm Cover – Lower Front

P/N 187038
LOCATION: Blade Guard - Side

P/N 187041
LOCATION: Tray – Front

REFERENCE FIGURES

FIGURES DE RÉFÉRENCE

FIGURA DE REFERENCIA

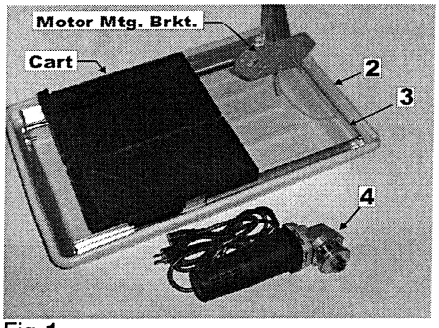


Fig 1

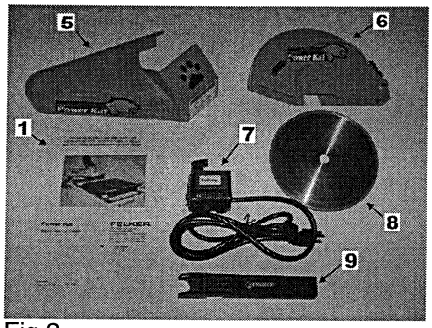


Fig 2

Fig 3

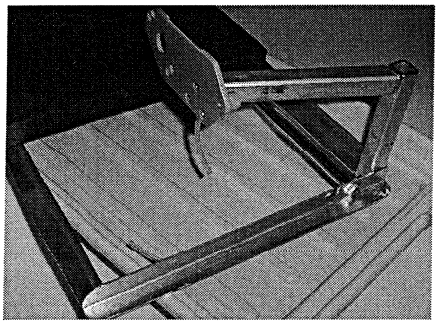


Fig 4

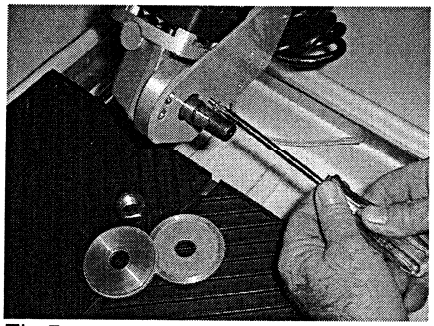


Fig 5

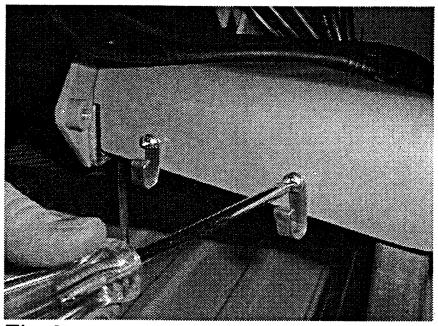


Fig 6

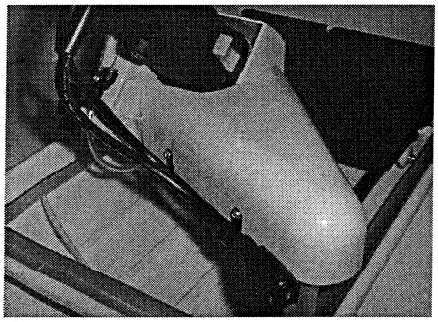


Fig 7

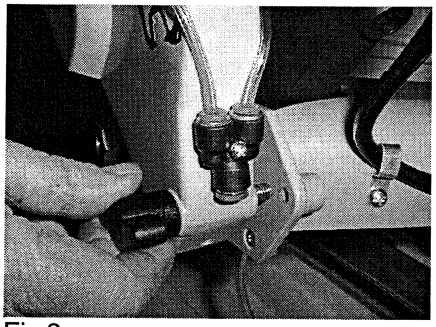


Fig 8

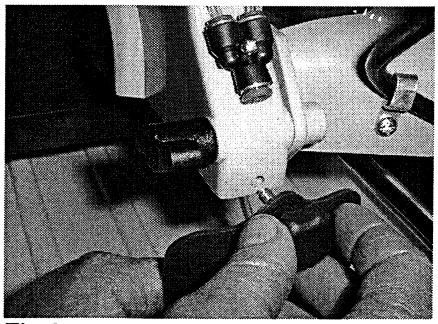


Fig 9

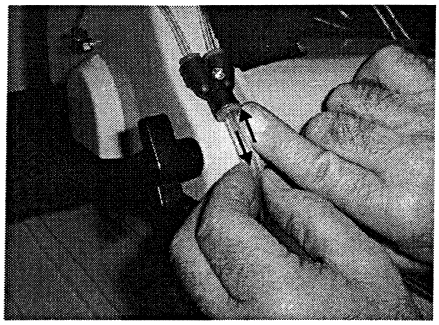


Fig 10

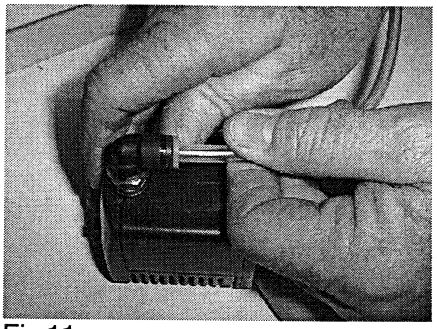


Fig 11

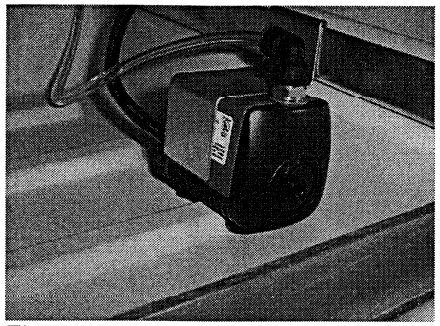


Fig 12

REFERENCE FIGURES

FIGURES DE RÉFÉRENCE

FIGURA DE REFERENCIA

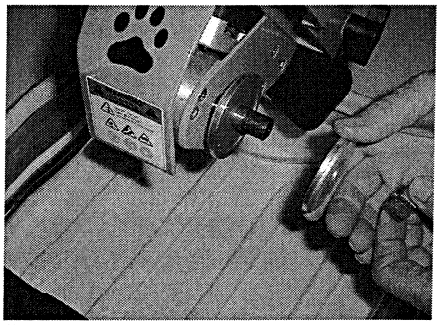


Fig 13

Fig 14

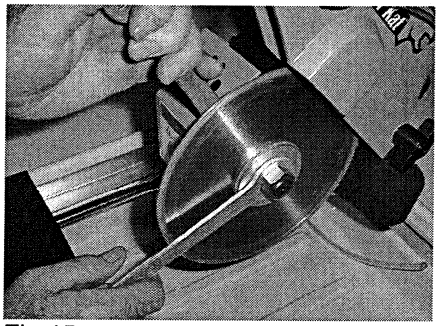


Fig 15

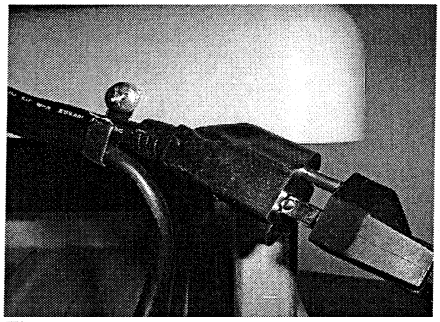


Fig 16

Fig 17

Fig 18

Fig 19

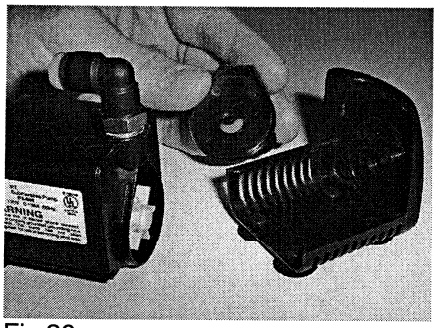


Fig 20

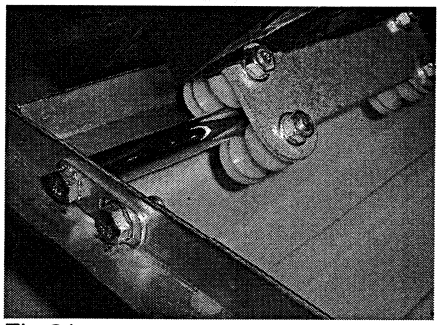


Fig 21

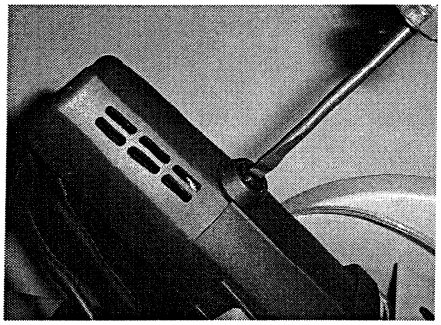


Fig 22

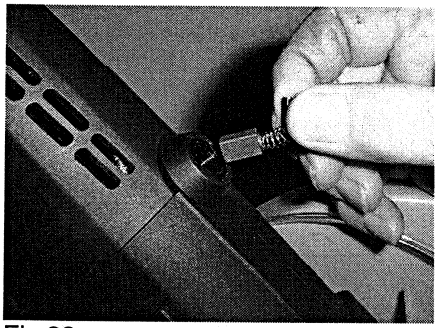


Fig 23

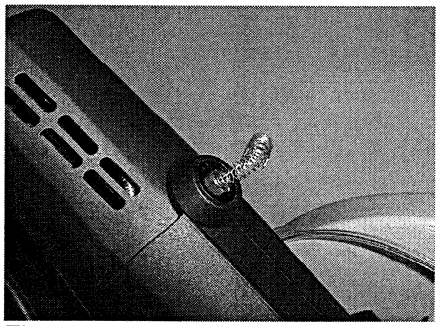


Fig 24

NOTES:

SAFETY FIRST!

WARNINGS
DO's AND DO NOT's

WARNING: FAILURE TO COMPLY WITH THESE WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS BODILY INJURY.

DO

- **DO** read this entire operator's manual before operating this machine. Understand all warnings, instructions, and controls.
- **DO** keep all guards in place and in good condition.
- **DO** wear safety approved hearing, eye, head and respiratory protection.
- **DO** read and understand all warnings and instructions on the machine.
- **DO** read and understand the symbol definitions contained in this manual.
- **DO** keep all parts of your body away from the blade.
- **DO** know how to stop the machine quickly in case of emergency.
- **DO** turn the "ON/OFF" switch to the "OFF" position prior to connecting the machine to the power source.
- **DO** inspect the blade, flanges and shafts for damage or dirt before installing the blade.
- **DO** always keep children away from this machine.
- **DO** use only blades marked with a maximum operating speed greater than the blade shaft speed.
- **DO** always use a ground fault circuit interrupter when wet sawing.
- **DO** read all safety materials and instructions that accompany any blade used with this machine.
- **DO** inspect each blade carefully before using it. If there are any signs of damage or unusual wear, **DO NOT USE THE BLADE.**
- **DO** mount the blade solidly and firmly. Wrench tighten the arbor nut.
- **DO** use the correct blade for the type of work being done. Check with blade manufacturer if you do not know if blade is correct.
- **DO** operate this machine only in well ventilated areas.
- **DO** establish a training program for all operators of this machine.
- **DO** clear the work area of unnecessary people. Never allow anyone to stand in front of or behind the blade while the motor is running.
- **DO** make sure the blade is not contacting anything before starting the motor.
- **DO** use caution when lifting and transporting this machine.
- **DO** always tie down the machine when transporting.
- **DO** use caution and follow instructions when setting up the machine.
- **DO** have all service performed by competent service personnel.
- **DO** make sure electric powered machines are plugged into a properly grounded circuit.
- **DO** make sure power cords are the proper size and in good condition.
- **DO** maintain a secure grip on the material being cut.
- **DO** verify the blade arbor hole matches the machine spindle before mounting the blade.
- **DO** clean the machine after each day's use.
- **DO** follow all electrical codes in your area.
- **DO** consider work area environment. Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in wet locations.
- **DO** use caution to guard against electric shock. Prevent body contact with grounded surfaces (i.e., pipes, radiators, ranges, refrigerators).
- **DO** use correct voltage and proper extension cords. Never carry tool by cord or yank it to disconnect it from receptacle. Keep cord away from heat, oil and sharp edges.
- **DO** always carry the machine with the motor stopped and power cord disconnected.
- **DO** disconnect tools from power source when not in use, before servicing and when changing accessories.
- **DO** carefully maintain and clean for better and safer performance. Follow instructions for changing accessories. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have repaired by authorized service facility.
- **DO** only cut in a straight line.
- **DO** always give a copy of this manual to the equipment user. If you need extra copies, call TOLL FREE 1-800-365-4003.

SAFETY FIRST!

WARNINGS
DO'S AND DO NOTS

WARNING: FAILURE TO COMPLY WITH THESE WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS BODILY INJURY.

DO NOT

DO NOT operate this machine unless you have read and understood this operator's manual.
DO NOT operate this machine without the blade guard, or other protective guards in place.
DO NOT stand behind or in front of the blade path while the motor is running.
DO NOT leave this machine unattended while the motor is running.
DO NOT work on this machine while the motor is running.
DO NOT operate this machine when you are tired or fatigued.
DO NOT use a wet blade without adequate water supply to the blade.
DO NOT exceed maximum blade speed shown for each blade size. Excessive speed could result in blade breakage.
DO NOT operate the machine if you are uncertain of how to run the machine.
DO NOT use damaged equipment or blades.
DO NOT touch or try to stop a moving blade with your hand.
DO NOT cock, jam, wedge or twist the blade in a cut.
DO NOT use a blade that has been dropped or damaged.
DO NOT use carbide tipped blades.
DO NOT use abrasive blades.
DO NOT touch a dry cutting diamond blade immediately after use. These blades require several minutes to cool after each cut.
DO NOT use damaged or worn blade flanges.
DO NOT allow other persons to be near the machine when starting or when the machine is in operation.
DO NOT operate this machine in an enclosed area unless it is properly vented.
DO NOT operate this machine in the vicinity of anything that is flammable. Sparks could cause a fire or an explosion.
DO NOT allow blade exposure from the guard to be more than 180 degrees.
DO NOT operate this machine with the blade guard removed.
DO NOT operate this machine unless you are specifically trained to do so.
DO NOT use a blade that has been over heated (Core has a bluish color).
DO NOT jam material into the blade.
DO NOT grind on the side of the blade.
DO NOT lay power cords in or near the water.
DO NOT replace the motor with any motor that does not have a special grounding connection.
DO NOT stand or lean on machine.
DO NOT start cutting with a saw until you have a clear work area and secure footing.
DO NOT operate this machine while using drugs or alcohol.

****

This saw was designed for certain applications only. DO NOT modify this saw or use for any application other than for which it was designed. If you have any questions relative to its application, DO NOT use the saw until you have written Diamant Boart, Inc. and we have advised you.

Diamant Boart, Inc.
17400 West 119th Street
Olathe, Kansas 66061
1-800-365-4003

MANDATORY

INDICATION
INFORMATION
INSTRUCTION

WARNING

PROHIBITION

These signs will give advise for your safety

Before leaving our factory every machine is thoroughly tested.

Follow our instructions strictly and your machine will give you long service in normal operating conditions.

1. Features

Use: Sawing of tile materials.

Tools: Diamond blades --
*(For information contact your **FELKER®** supplier)*

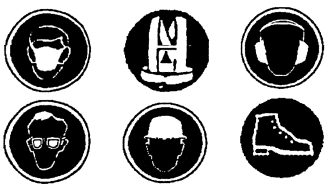
Blade Capacity: Ø 7″ (178 mm) – bore 5/8″ (15.9 mm).
Blade Rotation: Counter-Clockwise (CCW).
Cutting Thickness (material): 1 ¾″ (44.4mm)
Cutting Diagonal @ 10″ (254mm)
Cutting Length: 14″ (356mm)
Blade Cooling: Water pump

Horsepower: 1/2
Voltage: 120 Volts, 60 Hertz, 1-Phase

Amperage: 6 amps
Blade Shaft RPM: (5500)
Weight lbs. (kg.): 24.2 (11)
Dimensions (L x W x H): 25.75″ x 17″ x 16.25″ (654 x 432 x 413(mm)
Pan Holding Capacity: 9.3 quarts (8 liters)

Before starting up the machine, make sure you read this entire manual and are familiar with the operation of this machine.

The working area must be completely clear, well lit and all safety hazards removed.



The operator must wear protective clothing appropriate to the work he is doing.

Any persons not involved in the work should leave the area.

Use only blades marked with a maximum speed greater than the blade shaft speed.

2. Benefits

Your **FELKER®** tile saw is: a ruggedly constructed unit engineered to give long, satisfactory performance. Simple, daily maintenance and care will add to the life and productivity of your tile saw.

- Light weight for easy maneuverability and maintenance.
- Has a durable polymer cutting table – able to handle almost any cutting job due to its reinforced construction.
- Cutting table designed to drain water quickly back into the water tray for efficient recycling of water.
- Cast blade guard with hinge to allow easy removal of cutting blade.
- Cutting table runs on nylon wheels for smooth and accurate cuts and easy maintenance.
- Water tray of durable polymer construction to resist rust and to drain water and sediment much faster.
- Motor tilts back at a 45° angle for lower profile.

3. Machine Set-Up

Follow all of the assembly and installation instructions completely before connecting this saw to a power source.

UNPACKING
(Fig's. 1, 2 & 3; page 7)
Carefully open the container and remove all the saw components and packing materials. Be certain you have checked each item with the checklist below before discarding the container or the packing materials. The contents are as follows:

1. Operator's Manual
2. Durable Water Tray
3. Saw Frame w/Cart
4. Saw Motor
5. Motor Arm Cover
6. Blade Guard
7. Water Pump
8. Blade - 7" [178 mm]
9. Rip Guide
10. Bag: Tools & Hardware

NOTE: IF ANY OF THE PARTS ARE MISSING OR DAMAGED PLEASE CONTACT YOUR FELKER CUSTOMER SERVICE FOR INSTRUCTIONS.
CALL 1-800-365-4003

ASSEMBLY

- Assembly Tools required:
  - #2 Phillips screwdriver
  - two wrenches supplied
- Place saw frame with cart into water tray. (Fig 4)
- Install motor (item #4, Fig 1) to motor mtg. bracket with four M5x12 flat head screws supplied in bag with tools and hardware. (Fig 5)
- Install motor arm cover (Item 5, Diagram 1) and two cord clips (Item 5B, Diagram 1) with two M6x8 machine screws. (Fig 6)
- Insert motor power cord and water pump pigtail into cord clips. (Fig 7)
- Install blade guard (item 6, Fig 2) with knob supplied. (Fig 8)
- Install splash flap (item 8, Diagram 1) on blade guard with knob supplied. (Fig 9)

WATER PUMP INSTALLATION

- Remove the water pump from its packaging and check it to be sure it is not cracked or damaged in any way.
- Attach the end of the plastic tubing to the blade guard and to the water pump. (Fig 10 & 11)
- Place the water pump in the rear of the water tray and set in place using the mtg. bracket (item 33, Diagram 1). (Fig 12)
- Keep the power cord out of the water and plug into the motor pigtail three-pronged outlet (Fig 16).

WATER PUMP SAFETY GUIDELINES AND MAINTENANCE.

Always plug the saw power cord into a GFCI outlet when using. If a GFCI type outlet is not available, use a plug-in type GFCI plugged into a properly grounded outlet. Do not use any temporary plug adapters.

- The water pump is equipped with a ground electrical plug, to reduce the risk of possible shock. Be sure to connect to a properly grounded type receptacle.
- Never pick the water pump up out of the water when it is plugged in.
- **DO NOT EVER** use the water pump to pump anything but water.
- Never service the pump when it is still plugged in.
- Never let the pump operate dry. It is self-cooled by pumping water. Dry use will cause the pump to fail.
- Maintain regularly and clean out debris from intake screen.
- Check the power cord for nicks or frays and never try to alter the power cord in any way.

FITTING OR CHANGING THE BLADE

BLADE INSTALLATION AND REMOVAL

(Fig 13-15)

- Turn motor switch off.
- Disconnect power cord.
- Carefully raise the blade guard to its highest position and tighten the adjustment knob on the rear support, so as to put firmly in place.
- Then remove the blade shaft nut and the outer flange. (Fig 13) Use one wrench to hold the shaft and the other wrench to turn the nut counter-clockwise. (Fig 15)
- Place blade onto the shaft, pushing it up against the inner flange. Make sure the blade is mounted with the directional arrow pointing counter-clockwise.
- Next replace the outer flange and shaft-nut and tighten down. (Fig 14, 15) **Do not over-tighten.**
- Next lower the blade guard back into position and tighten the knob.

Pay attention to the direction of rotation shown by the arrow on one side of the Blade (rotation in the opposite direction to the tightening of the nut). Blade should rotate counter-clockwise when facing the bladeshaft nut.

Make sure that the supporting surfaces of the Blade, the Flanges and the arbor are clean.

ELECTRICAL CONNECTIONS

- Use a grounded circuit.
- Use a GFCI when wet sawing.
- Use the correct plug and outlet.
- Check that the main voltage is identical to that of the machine.
- Extension cord: Use the correct size extension cord. Be certain that the cord is in good service condition.
  - If, on position 1 (on), motor does not run:
  - check the electric power on the site (fuses, cutouts, sockets, etc);
  - check the extension being used (faulty connection, wire break)
  - check power cable, it's connection;
  - check the operation of the on-off switch.

Before any examination, unplug the machines power cord.

4. Operating Procedures

- **Always be very careful.**
- **Find a comfortable, well-balanced position.**
- **Always keep protective casing in place while working.**

- Place the machine on a dry surface or the optional stand.
- Fill the holding tank with clean water [holds 9.3 quarts (8 liters).
- Plug the machine into the power outlet and turn the motor switch to the on position.

CUTTING TABLE

THE CUTTING TABLE IS MARKED IN INCHES AND MILLIMETERS TO MAKE YOUR DIMENSIONAL CUTS ACCURATE.

STEPS FOR POSITIONING THE 90 DEGREE RIP

- Slide the rip guide onto the table backstop from one end. (Fig 17)
- Set the rip guide by positioning it at the desired point on the front end of the cutting table front lip and flipping down the thumb lock until the rip guide is firmly locked in place. (Fig 18) Note that the thumb lock will hold accessory firmly in place without using the full travel of the thumb lock. Additional movement is designed for any long term wearing that may be experienced. Unnecessary clamping with the thumb lock could raise the end of the accessory up off the table surface.
- The rip guide can be used for straight 90° cuts from both the left and right sides.
- After the rip guide is positioned for the desired cut, place material flush against the rip guide and the measurement rail.
- Now you are ready to make your cut.

CUTTING DEPTH

The 7" (178mm) blade capacity yields a cutting depth of 1 ¾" (44,4mm).

After completing any work, switch off the machine. There is no point in leaving the motor running and the blade turning.

QUICK TIPS FOR WATER PUMP OPERATION

If you are having trouble getting water flow properly through the water pump, try this:

- First, check to see that the pump is fully submerged in water. Fill the water tray with clean water to completely cover the pump.
- Second, check to see if all tubing is connected to the pump correctly and its feeds are properly attached.

Sometimes the tubing is not pushed far enough into its attachment, allowing water to escape at the attachment point. Simply push tubing firmly into fitting until it stops and will not pull back out.

- Third, if there is a problem getting water to flow out properly, check the water control valve setting on the front of the pump. It can be adjusted from "Min" to "Max" (Fig 19)

Often times the water control valve is set to "Min" and is not capable of pumping enough water when first turned on. This is easily corrected by turning the valve to "Max" and then adjusting to the desired water flow.

- Forth, if problems still persist, there is also a chance that debris or sediment is clogging the water pump intake screen, the pump impeller or inside the tubing.
  - Clearing these areas with fresh water can alleviate the clogging. The build up sediment needs to be cleaned from the bottom of the Water Tray and the intake screen cleaned. Fill tray with fresh water.
  - With pump intake removed, look inside the area impeller and check for debris. Clean as needed with fresh water. (Fig 20)
  - If the tubing is clogged, remove ends from the water pump and Blade guard fitting. Flush with fresh water until all debris is removed and reconnect tubing. (Fig 10 & 11)

WATER TUBING REMOVAL (Fig's 10, 11)

Plastic tubing connects the water pump to the blade guard. The fittings used to connect this tubing seal and grip the outside diameter of the tubing. Special internal locking fingers attached to the flanged collet hold the tubing fast. To clean the water tubing requires the tubing to be removed from the fittings. To release the tubing form the fitting, fully depress the collet before pulling the tube out of the fitting. When you press down on the collet you are opening the locking fingers and freeing the tubing to be easily removed.

WATER TRAY REMOVAL AND INSTALLATION

THE REMOVAL AND INSTALLATION OF THE WATER TRAY IS EASY.

- First turn off saw and unplug the power cord. Do the same for the water pump.
- Then remove water pump from tray.
- Then take frame and motor assembly out of the water tray.
- Take tray and drain water and contents (sediment)
- To install simply reverse this process.

NOTE: THERE ARE NO ADJUSTMENTS TO WATER TRAY

5. Alignment Procedures

Your ***Power Kat*** tile saw is factory assembled and aligned prior to shipment to ensure accurate cuts when your saw is delivered. However, since **FELKER ®** cannot control rough handling during shipping, it is suggested that the alignment be checked. If the saw is found in need of adjustment, refer to the appropriate section(s) below.

There are two basic alignment checks for the ***Power Kat*** and any adjustments made must follow these procedures to ensure that the unit functions freely.

Adjustment tools required: Carpenter's Square and the small open-end wrench (Item 22, Diagram 1) from the tool bag provided with your new saw. (Fig 3)

1. Check the Blade in Slot Alignment

- The blade should be centered in the conveyor cart slot.
- Set-up your saw as described above, move the conveyor cart back and forth form the front to the rear of the pan. If the blade contacts either side of the slot, the Cart Slot Location Adjustment must be performed.

Cart Slot Location Adjustment (See Parts List, Diagram 1)

- Move the Conveyor Cart so the Blade is approximately midway between the front and back of Cart. Loosen the three (3) Roller Guide fasteners (Items 3A & 32A) with the smallest end of wrench (Item 22). Move the Adjustment Clamp (item 32), Roller Guide Bar (item 3) and Cart together until the blade is centered in the slot. Tighten the fasteners. It is recommended that the Parallel Alignment in step 2 be checked to insure the best quality cuts.

2. Check the Parallel Alignment

- The conveyor cart should travel parallel to the plane of the blade.
- Place a square rule against the backstop, lightly in contact with the blade. The blade surface should be parallel to the square; e.g., no gap between the blade and the square at either the front or back edge of the blade. Next, holding the square firmly traverse the cart fore and aft. The blade should remain parallel to the square, staying slightly in contact with it throughout its full travel. If the blade does not stay in contact with the square, the Parallel Alignment must be performed.

Parallel Alignment (See Parts List, Diagram 1 & Fig 21)

- Loosen the front two Roller Guide fasteners (Item 3A & 32A). Move the Roller Guide Bar (item 3) and Cart by the Adjustment Clamp (item 32) until the square is flush with the blade. Tighten the fasteners and recheck the alignment again. The cart should now travel parallel to the blade and the blade should be centered in the slot.

6. Maintenance

Before performing any maintenance, ALWAYS place the machine on a level surface with the motor OFF and disconnect the electrical current. Let the machine cool down!!

FOR LONGEST LIFE AND BEST PERFORMANCE

- Always clean the saw after every use.
- Wipe all of the exterior sediment or dirt off the motor. **Never spray water directly onto the motor!**
- Wipe all exterior surfaces and keep the cutting table clean and free of all debris.
- Wipe the roller guide bar on the frame.
- Always check the blade for cracks or signs of damage.

MOTOR BRUSH REPLACEMENT

The motor brushes are a wear item and after extended use the brushes may need to be replaced (when about 1/4" [6 mm] of the carbon post remaining). **NEVER** attempt to service the internal parts of the motor. However, the motor Brushes may be easily replaced without having to take the motor apart or remove the motor from the saw.

Using a flat blade screwdriver, carefully remove each external brush cap to expose the brush and spring assembly. (Figs 22–24) Remove to examine and replace as needed. Replace the non-rotating brush and spring assembly correctly into the brush holder in the motor. Replace the brush cap.

Contact our customer service department for any other motor function problems or failures.

OPTIONAL ACCESSORIES

Folding Stand:

- #187073 Stand with wheels

Cutting accessories:

- #187076 Adjustable 90° Protractor
- #187077 Dual 45° Miter Guide

Store in a safe place, out of reach of children.
Maintain all tools carefully.

7. Trouble Shooting Guide

SAW WON'T START, SAW IS TOO SLOW TO START, SAW MOTOR MAKES HUMMING NOISE

- Make sure plug is in live electrical circuit.
- Voltage from source may be too low.
- Motor Brushes may be worn and need replaced.

SAW SHUTS OFF ABRUPTLY

- Power is interrupted, check power source and restart the saw.
- Voltage from source may be too low. Check for low voltage.

WATER PUMP SYSTEM WON'T START OR STOPS ABRUPTLY

- Check to see that pump is plugged in and is connected to plastic tubing.
- Check to see if pump is completely submerged.
- Check to see if the water pump is clean and free of any chips, debris, clogging, etc.

SAW WON'T CUT STRAIGHT

- Check to see if saw frame or rolling guide bar is bent.
- Check to see if the support for the cutting table is bent.
- Check for possible defective blade.
- Materials may have been pushed or forced through the cut. Let blade pull material for a clean cut.
- Check cart tracking adjustment.

SAW BLADE DOESN'T CUT WELL

- Blade needs to be dressed.
- Blade may be mounted on saw backwards.
- Blade may be worn or damaged.
- Blades life may be used up (old blade).

The manufacturer accepts no responsibility caused by unsuitable use or modifications. At the workstation, the sound pressure level may exceed 85 dB (A). In this case hearing protection must be worn.

8. Repairs

Entrust all repairs to your authorized dealer only.

We carry out all repairs in the shortest possible time and at the most economical prices. (See front page for our address and phone numbers) Contact your authorized **FELKER®** dealer concerning maintenance and repairs.

9. Spare Parts

For quick supply of spare parts and to avoid any lost time, it is essential to quote the data on the manufacturer's plate fixed to the side of the motor and the part number(s) and description to be replaced with every order.

The instructions for use and spare parts found in this document are for information only and are not binding. As part of our product quality improvement policy, we reserve the right to make any and all technical modifications without prior notice.

The manufacturer accepts no responsibility caused by unsuitable use or modifications.

NOTES:

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT !

MISES EN GARDE
FAIRE et NE PAS FAIRE

ATTENTION : LE MON RESPECT DE CES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES

FAIRE

Faire Lire ce manuel d'utilisation entièrement avant d'utiliser cette machine. Comprendre toutes les mises en garde, les instructions et les commandes.

Faire Toujours maintenir les protections en place et en bonne condition.

Faire Porter des protections de sécurité approuvées pour les oreilles, les yeux, les voies respiratoire et la tête.

Faire Veiller à lire et à comprendre toutes les mises en garde et instructions figurant sur la machine.

Faire Lire et comprendre les définitions de symboles contenus dans ce manuel.

Faire Rester à l'écart du disque.

Faire Savoir comment arrêter rapidement la machine en cas d'urgence.

Faire Placer l'interrupteur « marche-arrêt » (ON/OFF) à la position d'ARRÊT (OFF) avant de brancher la machine à la source de courant.

Faire Avant de mettre le disque en place, vérifier qu'il n'est pas abîmé, que les flasques et arbres ne sont pas endommagés ni sales.

Faire Ne jamais laisser les enfants s'approcher de la machine.

Faire Utiliser uniquement des disques indiquant une vitesse maximale de fonctionnement supérieure à la vitesse de la broche.

Faire Lors du sciage à l'eau, toujours utiliser un disjoncteur différentiel.

Faire Lire tous les documents et consignes de sécurité qui accompagnent les disques utilisés avec cette machine.

Faire Contrôler chaque disque avant de l'utiliser. Si des signes d'endommagement ou d'usure anormale sont constatés, NE PAS UTILISER CE DISQUE.

Faire Monter le disque de faéon solide et ferme, resserrer l'écrou de l'arbre avec une clef.

Faire Utiliser un disque approprié au type de travail à accomplir. Contacter le fabricant de disque en cas d'incertitude concernant le disque à utiliser.

Faire Ne faire fonctionner la machine que dans des zones bien ventilées.

Faire Élaborer un programme de formation pour tous les utilisateurs de cette machine.

Faire Dégager la zone de travail de toute personne qui ne soit pas nécéssaire. Ne jamais autoriser qui que ce soit à se tenir devant ou derrière le disque lorsque le moteur est en marche.

Faire Vérifier que le disque n'est pas en contact avec quoi que ce soit avant de mettre le moteur en marche.

Faire Faire attention en soulevant et en transportant cette machine.

Faire Toujour attacher la machine avant de la transporter.

Faire Prendre des précautions et suivre les instructions pour la mise en place de la machine.

Faire Faire faire l'entretien par un personnel compétent.

Faire Vérifier que les machines électriques sont branchées sur un circuit correctement mis à la terre.

Faire Vérifier que les cordons électriques ont le calibre correct et sont en bon état.

Faire Maintenir fermement le matériau à scier.

Faire Avant de monter le disque, s'assurer que le trou de l'arbre de disque correspond à l'arbre de la machine.

Faire Nettoyer la machine après chaque utilisation journalière.

Faire Observer tous les codes électriques en vigueur sur le plan local.

Faire Vérifier l'aire de travail. Ne pas exposer les outils électriques à la pluie. Ne pas utiliser d'outils électriques dans des endroits mouillés.

Faire Prendre des précautions pour éviter les secousses électriques. Éviter le contact du corps avec des surfaces reliées à la terre (ex. : tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).

Faire Utiliser la tension correcte et les rallonges de cordon appropriées. Ne jamais transporter l'outil en le tenant par son cordon ni tirer d'un coup sec sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant.

Faire Maintenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords coupants.

Faire Toujours arrêter le moteur et débrancher le cordon avant de transporter la machine.

Faire Débrancher les outils de la source d'alimentation électrique lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant de faire leur entretien et de changer des accessoires.

Faire Pour obtenir les meilleures performances et le fonctionnement le plus sûr, effectuer un entretien et un nettoyage soigneux. Suivre les instructions pour changer les accessoires. Inspecter régulièrement les cordons des outils et, s'ils sont endommagés, les faire réparer par un centre d'entretien agréé.

Faire Ne scier qu'en ligne droite.

Faire Toujours donner une copie de ce manuel à l'utilisateur de la machine. Si d'autres copies sont nécessaires, contacter **TOLL FREE** 1-800-365-4003.

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT !

MISES EN GARDE
FAIRE et NE PAS FAIRE

ATTENTION : LE MON RESPECT DE CES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES

NE PAS FAIRE

NE PAS utiliser cette machine avant d'avoir lu et compris ce manuel de fonctionnement.
NE PAS utiliser cette machine sans protection de disque ou sans qu'une autre protection soit montée.
NE PAS se tenir derrière ou devant le chemin du disque lorsque le moteur est en marche.
NE PAS laisser la scie sans surveillance lorsque le moteur tourne.
NE PAS réparer la machine lorsque le moteur tourne.
NE PAS utiliser la machine lorsque l'on est fatigué.
NE PAS utiliser de disque pour sciage à eau sans avoir un approvisionnement en eau suffisant pour le disque.
NE PAS dépasser la vitesse maximale de disque indiquée pour chaque taille de disque. Une vitesse excessive pourrait casser le disque.
NE PAS utiliser cette machine lorsque l'on n'est pas certain de savoir comment elle fonctionne.
NE PAS utiliser d'équipements ou de disques endommagés.
NE PAS toucher ou essayer d'arrêter un disque en mouvement avec la main.
NE PAS incliner, coincer, serrer ou tordre le disque dans l'entaille.
NE PAS Ne pas utiliser de disque qui est tombé ou endommagé.
NE PAS utiliser de disques à pointe carbure.
NE PAS Ne pas utiliser de disque abrasif.
NE PAS toucher un disque diamanté pour sciage à sec immédiatement après usage. Ces disques ont besoin de plusieurs minutes pour refroidir après chaque sciage.
NE PAS utiliser de flasques de disque endommagés ou usés.
NE PAS autoriser d'autres personnes à se trouver près de la machine lors des opérations de mise en marche, d'appoint en carburant ou de sciage.
NE PAS faire fonctionner cette machine dans un espace clos sauf s'il dispose d'une ventilation appropriée.
NE PAS faire fonctionner cette machine près de tout corps inflammable. Des étincelles pourraient provoquer un incendie ou une explosion.
NE PAS autoriser la partie exposée hors de la protection du disque à être supérieure à 180 degrés.
NE PAS Ne pas utiliser cette machine lorsque la protection de disque est retirée.
NE PAS utiliser cette machine si l'on n'a pas été spécialement formé pour cela.
NE PAS utiliser un disque qui a surchauffé. (Le noyau a une couleur bleue).
NE PAS coincer de matériaux dans le disque.
NE PAS meuler la partie latérale du disque.
NE PAS Ne pas poser les cordons électriques dans l'eau ni près de l'eau.
NE PAS Ne pas remplacer le moteur par un autre qui n'est pas muni d'une connexion spéciale de mise à la terre.
NE PAS Ne pas se tenir debout sur la machine ni s'appuyer dessus.
NE PAS Ne pas commencer à scier si la zone de travail n'est pas dégagée et si l'on ne peut se tenir en bon équilibre.
NE PAS utiliser la scie sous l'influence de drogues ou d'alcool.

Cette scie a été conéue pour des utilisations spécifiques. NE PAS modifier cette scie pour toute utilisation autre que celle pour laquelle elle a été conéue. En cas de doutes concernant son utilisation, NE PAS utiliser la scie avant d'avoir écrit à Diamant Boart, Inc. et d'avoir reéu une réponse.

Diamant Boart, Inc.
17400 West 119th Street
Olathe, Kansas 66061
États-Unis

OBLIGATOIRE

INDICAZIONE

ADVERTISSEMENT

INTERDICTION

Ces symboles vous permettent de bénéficierd'une meilleure sécurité.

Avant de quitter notre usine, chaque machine subit une série de contrôles au cours desquels tout est minutieusement vérifié.

Le strict respect de nos instructions assurera à votre machine une longue durée d'utilisation dans des conditions de travail normales.

1. Caractéristiques

Utilisation: sciage de tuiles ou carreaux

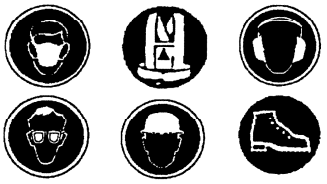
Outils : disques en diamant
*(Pour tous renseignements, contacter le fournisseur **FELKER®**)*

Capacité du disque : diam. 178 mm (7 po) – alésage 15,9 mm (5/8 po)
Rotation du disque : sens inverse des aiguilles d'une montre
Épaisseur de coupe (matériau) : 44,4 mm (1 ¾ po)
Diagonale de coupe : 254 mm (10 po)
Longueur de coupe : 356 mm (14 po)
Refroidissement du disque : pompe à eau

Puissance : ½ ch
Tension : 120 volts, 60 Hz, monophasée
Intensité : 6 ampères
Vitesse de rotation de l'arbre du disque : 5500 tr/min
Poids : 11 kg (24.2 lb)
Dimensions (L x l x h) : 654 x 432 x 413 mm
(25.75 x 17 x 16.25 po)
Contenance du bac : 8 litres (9.3 quarts US)

Avant toute mise en service de la machine, il est nécéssaire de lire ce manuel dans sa totalité et de se familiariser avec le fonctionnement de la machine.

La zone de travail doit être parfaitement dégagée, bien éclairée, et ne présenter aucun risque pour la sécurité..



L'opérateur doit porter des vêtements de protection appropriés au travail qu'il exécute.

Toute personne étrangère au travail doit sortir de la zone de travail.

N'utiliser que des disques indiquant une vitesse maximale de fonctionnement supérieure à la vitesse de la broche.

2. Avantages

La scie **FELKER®** pour tuiles et carreaux est un outil de construction robuste, conçu pour donner des performances satisfaisantes pendant longtemps. Un simple entretien quotidien permettra d'améliorer la productivité de la scie et d'allonger sa durée de service.

- Légère pour une manipulation et un entretien plus faciles.
- Table de coupe en polymère durable pouvant supporter pratiquement n'importe quel travail de sciage grâce à sa construction renforcée.
- Table de coupe conçue pour une évacuation rapide de l'eau vers le bac pour un recyclage efficace de l'eau.
- Protection de disque moulée avec charnière pour le retrait aisé du disque.
- La table de coupe se déplace sur des roulettes en nylon permettant des coupes régulières et précises ainsi qu'un entretien facile.
- Bac à eau en polymère durable pour résister à la rouille et évacuer l'eau et les sédiments beaucoup plus rapidement.
- Le moteur peut s'incliner à un angle de 45 degrés en arrière pour un profil plus bas.

3. Mise en place de la machine

Avant de brancher cette scie à une source d'alimentation électrique, suivre exactement toutes les instructions d'assemblage et d'installation.

DÉBALLAGE
(Fig 1, 2 & 3)
Ouvrir le colis avec précaution puis sortir toutes les pièces de la scie et tous les matériaux d'emballage. Vérifier que chaque article a été coché sur la liste ci-

dessous avant de jeter la caisse et les matériaux d'emballage. Le contenu est le suivant :

1. Manuel d'utilisation
2. Bac à eau durable
3. Porte-scie avec chariot
4. Moteur de scie
5. Capot de bras de moteur
6. Protection de disque
7. Pompe à eau
8. Disque - 7" [178 mm]
9. Guide de refend
10. Sac : outils et boulonnerie

REMARQUE : S'IL MANQUE DES PIÈCES OU SI ELLES SONT ENDOMMAGÉES, PRIÈRE DE CONSULTER LE CONCESSIONNAIRE FELKER POUR OBTENIR DES INSTRUCTIONS. Téléphoner au 1-800-365-4003.

ASSEMBLAGE

- Outils d'assemblage nécessaires :
  - tournevis à empreinte cruciforme n° 2
  - deux clés fournies
- Poser le porte-scie avec le chariot dans le bac à eau. (Fig 4)
- Installer le moteur (article 4, fig. 1) sur son support de montage avec les quatre vis à tête plate M5 x 12 fournies dans le sac avec les outils et la boulonnerie. (fig. 5)
- Installer le capot du bras du moteur (article 5, schéma 1) et deux clips de cordon (article 5B, schéma 1) avec deux vis à métaux M6 x 8. (fig. 6)
- Insérer le cordon électrique du moteur et la queue de cochon de la pompe à eau dans les clips de cordon (fig. 7).
- Installer la protection de disque (article 6, fig 2) avec le bouton fourni. (fig 8)
- Installer le rabat-eau (article 8, schéma 1) sur la protection de disque avec le bouton fourni. (fig. 9)

INSTALLATION DE LA POMPE À EAU

- Sortir la pompe à eau de son emballage et l'examiner pour s'assurer qu'elle ne comporte ni fissure ni dommage.
- Fixer les extrémités du tuyau en plastique à la protection de disque et à la pompe à eau. (Fig 10 & 11)
- Placer la pompe à eau à l'arrière du bac à eau et la fixer à sa place au moyen du support de montage (article 33, schéma 1). (fig. 12)
- Maintenir le cordon électrique hors de l*eau et le brancher sur la prise à trois broches queue de cochon du moteur (fig. 16).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET ENTRETIEN DE LA POMPE À EAU

Lors de son utilisation, toujours brancher le cordon électrique de la scie dans une prise à disjoncteur différentiel. En l'absence de prise de ce type, utiliser un disjoncteur de type enfichable branché sur une prise correctement mise à la terre. Ne pas utiliser d'adaptateur temporaire.

- La pompe à eau est équipée d'une fiche électrique à mise à la terre afin de réduire le risque de secousses électriques. Veiller à la brancher sur une prise correctement mise à la terre.
- Ne jamais toucher une pompe à eau branchée pour la sortir de l'eau.
- **NE JAMAIS** utiliser la pompe à eau pour pomper un liquide autre que de l'eau.
- Ne jamais faire l'entretien ou la réparation de la pompe alors qu'elle est branchée.
- Ne jamais laisser la pompe fonctionner à sec car c'est en pompant l'eau qu'elle se refroidit. Tout fonctionnement à sec provoquera une panne.
- Effectuer un entretien régulier et enlever les débris se trouvant dans le filtre d'aspiration.
- Vérifier que le cordon électrique n'est ni entaillé ni effiloché et ne jamais essayer de le modifier.

MISE EN PLACE OU CHANGEMENT DU DISQUE

INSTALLATION ET DÉPOSE DU DISQUE (Fig 13-15)

- Mettre l'interrupteur du moteur sur arrêt.
- Débrancher le cordon électrique.
- Lever avec précaution la protection de disque à sa position la plus haute et serrer le bouton de réglage du support arrière afin de maintenir la protection fermement en place.
- Enlever alors l'écrou d'arbre de disque et le flasque extérieur. (Fig 13) Se servir d'une clé pour maintenir l'arbre et d'une autre pour dévisser l'écrou. (Fig 15)
- Placer le disque sur l'arbre en le poussant contre le flasque intérieur. Vérifier que le disque est monté avec la flèche indiquant la direction dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Reposer ensuite le flasque extérieur, l'écrou d'arbre et serrer l'écrou. (Fig 14, 15) **Éviter de trop serrer.**
- Abaisser ensuite la protection de disque pour la remettre à sa place et serrer le bouton.

Faire attention au sens de rotation indiqué par la flèche située sur un côté du disque (D) (rotation dans le sens opposé au serrage de l'écrou). Le disque doit tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lorsque l'on regarde l'écrou d'arbre de disque.

Veiller à la propreté des surfaces de support du disque, des flasques et du mandrin.

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

- Utiliser un circuit mis à la terre.
- Utiliser un disjoncteur différentiel lors du sciage à l'eau.

- Utiliser la fiche et la prise de courant correctes.
- Vérifier que la tension principale est identique à celle de la machine.
- Rallonge de cordon : utiliser un cordon de calibre correct. Vérifier que le cordon est en bon état.
- Si le moteur ne fonctionne pas à la position 1 (marche) :
  - Vérifier l'alimentation électrique du site (fusibles, coupe-circuit automatique, prises de courant, etc.).
  - Vérifier la rallonge de cordon utilisée (connexion défectueuse, fil rompu).
  - Vérifier le câble d'alimentation, son raccordement.
  - Vérifier le fonctionnement de l'interrupteur marche-arrêt.

Avant toute inspection, débrancher le cordon électrique de la machine.

4. Procédures d'utilisation

- **Toujours rester très prudent.**
- **Trouver une position confortable, bien équilibrée.**
- **Toujours laisser les protections en place pendant le travail.**

- Placer la machine sur une surface sèche ou sur le support en option.
- Remplir le réservoir de maintien d'eau propre (contenance de 8 litres [9.3 quarts US]) (vue 1).
- Brancher le cordon électrique de la machine sur la prise de courant et mettre l'interrupteur du moteur en position de marche.

TABLE DE COUPE

LA TABLE DE COUPE EST GRADUÉE EN POUCES ET EN MILLIMÈTRES AFIN DE PERMETTRE DES COUPES AUX DIMENSIONS PRÉCISES.

ÉTAPES DU POSITIONNEMENT DU GUIDE DE REFEND À 90 DEGRÉS

- Glisser le guide de refend sur la butée arrière de la table à partir d'une extrémité. (Fig 17)
- Régler le guide de refend en le positionnant au point désiré à l'extrémité avant du rebord avant de la table de coupe et en faisant pivoter vers le bas le verrou à oreilles jusqu'à ce que le guide soit bloqué fermement en place. (fig. 18) Noter que le verrou à oreilles maintient l'accessoire fermement en place sans utiliser toute sa course. Un mouvement supplémentaire est permis pour compenser une usure éventuelle à long terme. Un serrage excessif du verrou à oreilles pourrait faire lever l'extrémité de l'accessoire au-dessus de la surface de la table.
- Le guide de refend peut être utilisé pour des coupes droites à 90 degrés du côté gauche comme du côté droit.
- Une fois le guide positionné pour la coupe désirée, placer le matériau au ras, contre le guide et la règle graduée.
- Tout est alors prêt pour la coupe.

PROFONDEUR DE COUPE

Le disque de 178 mm (7 po) de capacité permet une profondeur de coupe de 44,4mm (1 ¾ po).

Une fois le travail terminé, arrêter la machine. Il est inutile de laisser le moteur et le disque tourner.

CONSEILS BREFS POUR LE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE À EAU

S'il est difficile d'obtenir une circulation d'eau régulière dans la pompe à eau, essayer les solutions suivantes :

- Premièrement, vérifier que la pompe est complètement immergée. Remplir le bac à eau d'eau propre jusqu'à ce que la pompe soit entièrement recouverte.
- Deuxièmement, vérifier que tous les tuyaux sont correctement reliés à la pompe et que les raccords d'alimentation sont fixés correctement.

Il arrive parfois que le tuyau ne soit pas poussé assez loin dans son raccord et que l'eau fuie à cet endroit. Il suffit de pousser le tuyau jusqu'au bout, fermement dans le raccord, pour qu'il ne puisse plus en ressortir.

- Troisièmement, s'il existe un problème d'évacuation d'eau, vérifier le réglage de la vanne de régulation d'eau, à l'avant de la pompe. Il est possible de régler entre « Min. » et « Max. » (fig. 19).

Lorsque la vanne de régulation d'eau est réglée sur « Min. », il arrive souvent qu'elle ne pompe pas assez d'eau au moment de sa mise sous tension. Il est facile de remédier à ce problème en réglant la vanne sur « Max. » puis en ajustant le débit d'eau souhaité.

- Quatrièmement, si les problèmes persistent, il est également possible que des débris ou sédiments bouchent le filtre d'aspiration de la pompe à eau, le rotor de la pompe ou l'intérieur de la tuyauterie.
  - Essayer de déboucher ces endroits à l'aide d'eau claire. Il est nécessaire de retirer les sédiments accumulés au fond du bac à eau et de nettoyer le filtre d'aspiration. Remplir le bac d'eau claire.
  - Le dispositif d'aspiration de la pompe étant retiré, regarder à l'intérieur, autour du rotor et vérifier qu'il n'y a pas de débris. Nettoyer selon le besoin à l'eau claire (fig. 20).
  - Si la tuyauterie est bouchée, débrancher ses extrémités de la pompe à eau et du raccord de la protection de disque. Rincer à l'eau

claire jusqu'à ce que tous les débris soient éliminés et rebrancher la tuyauterie (fig. 10, 11).

DÉPOSE DE LA TUYAUTERIE D'EAU (Fig. 10 – 11)
La tuyauterie en plastique relie la pompe à eau à la protection de disque. Les raccords utilisés pour brancher cette tuyauterie rendent étanche et serrent le pourtour extérieur de la tuyauterie. Des griffes de blocage internes spéciales, fixées à la pince à bride, maintiennent la tuyauterie en place. Pour nettoyer cette tuyauterie, il est nécessaire de la débrancher des raccords. Pour l'en dégager, appuyer à fond sur la pince avant de la tirer hors du raccord. La pression exercée sur la pince ouvre les griffes de blocage et libère la tuyauterie qui peut alors être facilement retirée.

DÉPOSE ET REPOSE DU BAC À EAU
IL EST FACILE DE DÉPOSER ET DE REPOSER LE BAC À EAU.

- Commencer par arrêter la scie et débrancher le cordon électrique. Faire de même pour la pompe à eau.
- Sortir ensuite la pompe du bac à eau.
- Sortir alors le cadre et l'ensemble du moteur du bac à eau.
- Vider l'eau et les sédiments se trouvant dans le bac.
- Procéder dans l'ordre inverse pour la repose.

REMARQUE : LE BAC À EAU NE COMPORTE AUCUN RÉGLAGE.

5. Procedures d'alignement

La scie pour tuiles ou carreaux *Power Kat* a été assemblée et alignée en usine avant son expédition afin de fournir des coupes précises dès le moment de sa livraison. Cependant, FELKER® ne pouvant contrôler la manutention au cours du transport, il est conseillé de vérifier l'alignement. Si la scie paraît nécessiter un réglage, consulter la (ou les) section(s) appropriée(s) ci-dessous.

Il existe deux vérifications d'alignement élémentaires pour la scie ***Power Kat*** et pour tout réglage effectué, les procédures ci-dessous doivent être suivies afin de s'assurer que l'outil fonctionnera librement.

Outils de réglage nécessaires : équerre de charpentier et la petite clé à fourches (article 22, schéma 1) se trouvant dans le sac d'outils fourni avec la scie neuve (fig. 3).

1. **Vérification de l'alignement du disque dans la fente**
   - Le disque doit être centré dans la fente du chariot de transport.
   - Installer la scie comme décrit ci-dessus ; déplacer le chariot longitudinalement, de l'avant à l'arrière du bac. Si le disque touche un côté ou l'autre de la fente, il est nécessaire d'effectuer le réglage de l'emplacement de la fente du chariot.

Réglage de l'emplacement de la fente du chariot (voir liste de pièces, schéma 1)

- Déplacer le chariot de transport de façon à ce que le disque soit à peu près à mi-chemin entre l'avant et l'arrière du chariot. Desserrer les trois (3) fixations de guide rouleau (articles 3A et 32A) à l'aide de l'extrémité la plus petite de la clé (article 22). Déplacer ensemble la bride de réglage (article 32), la barre guide rouleau (article 3) et le chariot jusqu'à ce que le disque soit centré dans la fente. Resserrer les fixations. Il est recommandé de vérifier le parallélisme (opération 2) pour obtenir un sciage de la meilleure qualité.

2. **Vérification du parallélisme (voir figure 2)**

- Le chariot de transport doit se déplacer parallèlement au plan du disque.
- Placer une équerre contre la butée arrière, en léger contact avec le disque. La surface du disque doit être parallèle à l'équerre ; c'est-à-dire sans jeu entre le disque et l'équerre, au bord avant comme au bord arrière du disque. Ensuite, tout en maintenant fermement l'équerre, effectuer un chariotage d'avant en arrière. Le disque doit rester parallèle à l'équerre, en léger contact sur toute sa course. Si le disque ne reste pas en contact avec l'équerre, le réglage du parallélisme doit être effectué.

Réglage du parallélisme

- Desserrer l'une des deux fixations de guide rouleau (article 3A, schéma 1). Déplacer la barre guide rouleau (article 3) et le chariot par la bride de réglage (article 32) jusqu'à ce que l'équerre soit au ras du disque. Serrer les fixations et vérifier de nouveau l'alignement. Le chariot doit maintenant se déplacer parallèlement au disque et celui-ci doit être centré dans la fente.

6. Entretien

Avant d'effectuer l'entretien, TOUJOURS placer la machine sur une surface horizontale, ARRÊTER le moteur et débrancher le cordon électrique de la prise de courant. Laisser la machine refroidir !

POUR OBTENIR LES MEILLEURES PERFORMANCES ET LA DURÉE DE SERVICE LA PLUS LONGUE

- Toujours nettoyer la scie après chaque utilisation.
- Enlever tous les sédiments et la saleté se trouvant à l'extérieur du moteur. **Ne jamais pulvériser d'eau directement sur le moteur !**

- Essuyer toutes les surfaces extérieures et maintenir la table de coupe propre et exempte de débris.
- Essuyer la barre guide rouleau située sur le cadre.
- Toujours vérifier que le disque ne comporte ni fissures ni détériorations.

REMPLACEMENT DES BALAIS DU MOTEUR

Les balais du moteur sont des articles d'usure susceptibles de devoir être remplacés après un usage prolongé (lorsqu'il reste environ 6 mm [1/4 de pouce] du bâton de carbone). **NE JAMAIS** essayer de réparer les pièces internes du moteur. Cependant, les balais du moteur peuvent être remplacés facilement sans désassembler le moteur et sans l'enlever de la scie.

Utiliser un tournevis à lame plate et retirer avec précaution chaque capuchon de balai externe afin d'exposer l'ensemble balai et ressort. (figures 22-24) Retirer les balais pour les examiner et les remplacer selon le besoin. Reposer l'ensemble balai et ressort non rotatif correctement dans le porte-balais, dans le moteur. Reposer le capuchon de balai.

Contacter notre service clientèle pour tout autre problème de fonctionnement ou toute autre défaillance du moteur.

ACCESSOIRES EN OPTION

Porte-scie pliable :

- Porte-scie avec roulettes n° 187073

Accessoires de coupe :

- Rapporteur réglable 90° n° 187076
- Guide d'onglet double à 45° n° 187077

Ranger dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants. Prendre soin de tous les outils.

7. Guide de dépannage

LA SCIE NE DÉMARRE PAS ; ELLE EST TROP LENTE À DÉMARRER ; SON MOTEUR BOURDONNE.

- Vérifier que la prise de courant se trouve sur un circuit électrique sous tension.
- Il est possible que la tension provenant de la source de courant soit trop faible.
- Il est possible que les balais du moteur soient usés et doivent être remplacés.

LA SCIE S'ARRÊTE SOUDAINEMENT.

- L'alimentation est interrompue. Vérifier la source de courant et redémarrer la scie.
- Il est possible que la tension provenant de la source de courant soit trop faible. Vérifier la tension.

LA POMPE À EAU NE DÉMARRE PAS OU S'ARRÊTE SOUDAINEMENT.

- Vérifier que la pompe est branchée et que la tuyauterie en plastique y est reliée.
- Vérifier que la pompe est complètement submergée.
- Vérifier que la pompe est propre, dépourvue d'éclats, de débris, d'obstructions, etc.

LA SCIE NE COUPE PAS DROIT.

- Vérifier que le porte-scie et la barre guide de roulement ne sont pas déformés.
- Vérifier que le support de la table de coupe n'est pas déformé.
- Vérifier que le disque n'est pas défectueux.
- Des matériaux ont pu être poussés ou forcés dans l'entaille. Laisser le disque tirer le matériau pour obtenir une coupe nette.
- Vérifier le réglage de l'alignement du chariot. (Fig 12)

LE DISQUE DE LA SCIE NE COUPE PAS BIEN.

- Le disque a besoin d'être égalisé.
- Il est possible que le disque soit monté à l'envers sur la scie.
- Il est possible que le disque soit usé ou endommagé.
- Il est possible que la durée de service du disque soit dépassée (disque trop usagé).

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité causée par une mauvaise utilisation ou des modifications. Au niveau du poste de travail, le niveau de pression acoustique peut dépasser 85 dB(a). Dans ce cas, il est nécessaire de porter une protection antibruit.

8. Réparations

Confier toute réparation uniquement au concessionnaire agréé.

Nous exécutons toutes les réparations dans les meilleurs délais possibles et aux prix les plus bas. (Voir la première page pour adresses et numéros de téléphone). Contactez votre fournisseur FELKER agréé pour entretien et réparations.

9. Pièces de rechange

Pour recevoir les pièces rapidement et éviter toute perte de temps, il est essentiel de reprendre les données qui figurent sur la plaquette signalétique fixée sur la machine et la référence de la pièce lors de chaque commande.

Les instructions d'utilisation et celles qui concernent les pièces de rechange sont données à titre indicatif uniquement et ne nous engagent aucunement. Dans le cadre de notre politique d'amélioration de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'opérer toutes les modifications techniques nécessaires sans préavis.

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité causée par une mauvaise utilisation ou des modifications

¡SEGURIDAD ANTE TODOS!

ADVERTENCIAS
HACER y NO HACER

ADVERTENCIA: EL NO RESPETAR ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE OPERACION PUEDE PROVOCAR GRAVES LESIONES O LA MUERTE.

HACER

- **SI** lea todo el manual antes de manejar esta máquina. Entienda todas las advertencias, instrucciones y controles.
- **SI** mantenga siempre las protecciones en su lugar y en buenas condiciones.
- **SI** siempre use protecciones aprobadas para los oídos, ojos, cabeza y respiración.
- **SI** lea y entienda todas las advertencias e instrucciones sobre la máquina.
- **SI** lea y entienda las definiciones de los símbolos que aparecen en este manual.
- **SI** No acerque ninguna parte del cuerpo a la hoja.
- **SI** aprenda cómo parar la máquina rápidamente en caso de emergencia.
- **SI** ponga el interrumpor en la posición OFF antes de corectarlo a la fuente de poda.
- **SI** Inspeccione la hoja, las bridas y los ejes para ver si están dañados o sucios antes de instalar la hoja.
- **SI** utilice hojas abrasivas, o bien, hojas diamantadas con centro de acero fabricadas para utilización en sierras para albañilería.
- **SI** Cuando sierre en húmedo, use siempre un interruptor de circuito con puesta a tierra accidental.
- **SI** lea toda la literatura e instrucciones de seguridad que acompañan a la hoja utilizada con esta máquina.
- **SI** inspeccione cuidadosamente cada hoja antes de usarla. Si se observan señales de daño o desgaste poco común, **NO USE LA HOJA**.
- **SI** instale la hoja firmemente. Apriete la tuerca del eje con un aprietatuercas.
- **SI** utilice la hoja correcta para el tipo de trabajo que se vaya a ejecutar. En caso de dudas, consultar con el fabricante de la hoja.
- **SI** maneje esta máquina solamente en lugares bien ventilados.
- **SI** establezca un programa de entrenamiento para todos los operadores de esta máquina.
- **SI** despeje el lugar de trabajo de personas innecesarias. No permita que nadie se sitúe delante o detrás de la hoja mientras el motor está funcionando.
- **SI** asegúrese que la hoja no esté haciendo contacto con ninguna cosa antes de arrancar el motor.
- **SI** tenga cuidado al levantar y transportar esta máquina.
- **SI** siempre amarre bien la máquina cuando la transporte.
- **SI** sea duidadoso y siga las intrucciones al instalar la máquina.
- **SI** deje que todos los trabajos de mantenimiento los haga personal especializado.
- **SI** asegúrese de enchufar las máquinas eléctricas a un circuito debidamente conectado a tierra.
- **SI** asegúrese que los cordones eléctricos sean del tamaño correcto y estén en buenas condiciones.
- **SI** sujete bien el material que está cortando.
- **SI** antes de instalar la hoja, verifique que el agujero del eje de la hoja coincida con el eje portaherramienta de la máquina.
- **SI** limpie la máquina diariamente.
- **SI** cumpla con el reglamento eléctrico de su localidad.
- **SI** tenga en cuenta el medio ambiente de la zona de trabajo. No exponga útiles eléctricos a la lluvia. no use útiles eléctricos en lugares húmedos.
- **SI** sea cuidadoso para evitar golpes eléctricos. Evite el contacto corporal con las superficies conectadas a tierra de protección (como tuberías, radiadores, refrigeradores, etc.).
- **SI** use el voltaje correcto y un cable de extensión adecuado. Nunca transporte la herramienta colgando del cable y nunca tire del cable para desenchufarlo. Aleje el cable del calor, aceite y de las aristas filudas.
- **SI** Transporte siempre la máquina con el motor apagado y el cable de alimentación desconectado.
- **SI** desenchufe los equipos cuando no los usa, antes de hacer mantenimiento y al cambiar accesorios.
- **SI** limpie y efectúe un mantenimiento cuidadoso para obtener un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones al cambiar accesorios. Revise los cables del equipo con frecuencia y, si hay daños, hágalos reparar por un servicio autorizado.
- **SI** sólo corte en línea recta.
- **SI** sólo corte tan profundamente como las especificaciones del trabajo lo requieren.
- **SI** siempre entregar un ejemplar de este manual al usuario del equipo. Si se necesitan ejemplares adicionales, lammar SIN CARGO al 1-800-365-4003.

¡SEGURIDAD ANTE TODOS!

ADVERTENCIAS
HACER y NO HACER

ADVERTENCIA: EL NO RESPETAR ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE OPERACION PUEDE PROVOCAR GRAVES LESIONES O LA MUERTE.

NO HACER

- **NO** haga funcionar esta máquina sin antes haber leído y entendido este manual.
- **NO** maneje esta máquina sin tener la protección de la hoja u otras protecciones instaladas en su lugar.
- **NO** se sitúe detrás del paso de la hoja mientras el motor está funcionando.
- **NO** deje esta máquina desatendida mientras el motor está funcionando.
- **NO** trabaje en esta máquina mientras el motor está funcionando.
- **NO** maneje esta máquina si está cansado o fatigado.
- **NO** utilice una hoja de corte húmedo sin tener el suministro adecuado de agua.
- **NO** sobrepase la velocidad máxima indicada para cada tamaño de hoja. El exceso de velocidad puede causar la rotura de la hoja.
- **NO** trabaje con la máquina si tiene dudas sobre su funcionamiento u operación.
- **NO** utilice equipos u hojas que estén dañados.
- **NO** toque ni trate de parar con las manos una hoja en movimiento.
- **NO** incline, atasque, encaje o tuerza la hoja en el corte.
- **NO** use un disco que haya sufrido un golpe o caída.
- **NO** use discos con puntas de carburo.
- **NO** use discos abrasivos.
- **NO** toque una hoja diamantada de corte en seco inmediatamente después de usarla. Estas hojas se demoran varios minutos en enfriarse después de cada corte.
- **NO** use bridas de hojas que estén dañadas o desgastadas.
- **NO** permita que nadie se acerque a la máquina durante la puesta en marcha o mientras la máquina está funcionando.
- **NO** maneje esta máquina en un lugar encerrado a menos que tenga buena ventilación.
- **NO** maneje esta máquina cerca de ningún objeto que sea inflamable. Las chispas podrían causar un incendio o una explosión.
- **NO** permita que la hoja sobresalga más de 180 grados del protector.
- **NO** maneje esta máquina sin el protector de la correa o de la hoja.
- **NO** maneje esta sierra sin estar capacitado para hacerlo.
- **NO** utilice una hoja que se ha sobrecalentado (el núcleo tiene un color azulado).
- **NO** atasque el material contra la hoja.
- **NO** esmerile con el costado de la hoja.
- **NO** deje los córdones eléctricos en o cerca del agua.
- **NO** cambie el motor por alguno que no tenga una conexión especial de tierra de seguridad.
- **NO** empiece a cortar con la sierra hasta que tenga un área de trabajo limpia y los pies fijos.
- **NO** maneje la sierra si está bajo la influencia de drogas o bebidas alcohólicas.
- **NO** Póngase de pie sobre la máquina o inclínese sobre la misma.

****

Esta sierra fue diseñada para ciertas aplicaciones solamente. NO la modifique ni utilice para ninguna otra aplicación salvo aquéllas para las cualas fue diseñada. En caso de dudas respecto a su aplicación, NO use la sierra sin antes haber consultado por escrito a Diamant Boart, Inc. y haber recibido nuestras indicaciones.

Diamant Boart, Inc.
17400 West 119th Street
Olathe, Kansas 66061
1-800-365-4003

OBLIGATORIO

INDICACIÓN

ADVERTENCIA

PROHIBICIÓN

Estos avisos le dan consejos para su seguridad

Antes de salir de la fábrica, todas las máquina son probadas extensivamente.

Siga nuestras instrucciones al pie de la letra y su máquina le brindará muchos años de servicio en condiciones normales de trabajo.

1. Caracteristica

Uso: Aserrado de materiales de baldosas

Herramientas: Hojas de diamante
*(Para información contactar al proveedor de Diamant Boart/**FELKER®**.)*

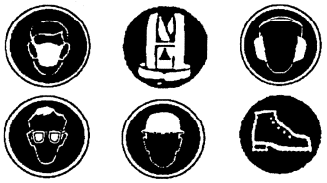
Capacidad de la Haja:
Ø: 178 mm (7″) - Ø: 15,9mm (5/8″)
Rotación de la Hoja: Sentido anti-horario (CCW, por sus siglas en inglés).
Espresor de corte (del material): 44,4mm (1 ¾ ″)
Corte diagonal: 254mm (10″)
Largo de corte: 356mm (14″) Ilimitado
Refrigeración del disco: Bomba de agua

Caballos de fuerza: 0.50 HP
Voltaje: 120V, 60 Hz, monofásico

Amperajes: 6 A
RPM del motor: (60 Hz)
Peso: 11 Kg (24.2 lbs)
Dimensiones: (Longitud x Ancho x Altura):
654mm x 432mm x 413mm
(25,75″ x 17″ x 16,25″)
Capacidad de depósito: 8 litros (9.3 qts)

Antes de poner en marcha la máquina, asegúrese se leer todo este manual y familiarícese con el funcionamiento de esta máquina.

El lugar de trabajo debe estar totalmente despejado, bien iluminado y totalmente libre de riesgos para la seguridad.

 **El operador debe usar ropa protectora adecuada para el trabajo que eatá realizando.**

Toda persona ajena al trabajo debe retirarse del lugar.

Use solamente hojas marcadas con una velocidad máxima de funcionamiento mayor que la velocidad del eje de la hoja.

2. Beneficio

Su cortadora de baldosa **FELKER®** es una unidad de construcción resistente diseñada para dar un rendimiento satisfactorio por largo tiempo. Un simple mantenimiento regular y algunos cuidados prolongarán la vida y productividad de su cortadora de baldosa.

- Peso liviano para facilitar su maniobrabilidad y mantenimiento.
- Dispone de un banco de corte de polímero duradero - adecuado para casi todos los trabajos de corte por su construcción reforzada.
- El banco de corte se ha diseñado para drenar el agua rápidamente hacia la bandeja de agua y reciclar el agua de forma eficiente.
- Protector de hoja fundido y con bisagra para facilitar el desmontaje de la hoja de corte.
- El banco de corte se desplaza sobre unas ruedas de nilón para hacer cortes suaves y precisos, y facilitar el desmontaje de la hoja de corte.
- La bandeja de agua está construida con un polímero duradero para resistir la oxidación y drenar el agua y los sedimentos con mayor rapidez.
- El motor se puede inclinar hasta un ángulo de 45 grados para ofrecer un perfil más bajo.

3. Instalación De La Cortadora

Siga completamente todas las instrucciones de ensamblaje e instalación antes de conectar esta sierra a la fuente de alimentación.

DESEMPAQUE
(Fig 1, 2 & 3)
Abra con cuidado el envase y saque todos los componentes de la sierra y los materiales de empaque. Asegúrese de comprobar cada artículo de acuerdo con la lista de comprobación siguiente antes

de desechar el envase o los materiales de empaque. Debe contener los siguientes artículos:

1. Manual del operador
2. Bandeja de agua duradera
3. Bastidor de la sierra c/carro
4. Motor de la sierra
5. Cubierta del brazo del motor
6. Protector de hoja
7. Bomba de agua
8. Hoja - 7" [178 mm]
9. Guía de serrar
10. Bolsa: herramientas y tornillería

NOTA: SI ALGUNA DE LAS PIEZAS FALTA O ESTÁDAÑADA, LLAME A SU DISTRIBUIDOR FELKER PARA QUE LE DEN INSTRUCCIONES. Llame al 1-800-365-4003

ENSAMBLAJE

- Herramientas de montaje requeridas:
  - Destornillador de estrella (Phillips) No. 2
  - Dos llaves suministradas
- Asiente el bastidor de la sierra con el carro sobre la bandeja de agua. (Fig 4)
- Instale el motor (ítem 4, Fig. 1) en el soporte del motor con los cuatro tornillos de cabeza plana M5x12 suministrados en la bolsa de herramientas y tornillería. (Fig 5)
- Instale la cubierta del brazo del motor (ítem 5, Diagrama 1) y las dos presillas para cable (ítem 5B, Diagrama 1) con los dos tornillos para máquina M6x8. (Fig. 6)
- Inserte el cable de alimentación del motor y el cable de llegada flexible de la bomba de agua y los clips para cables. (Fig. 7)
- Instale el protector de hoja (ítem 6, fig 2) con la perilla que se entrega. (Fig 8)
- Instale la aleta contra salpicaduras (ítem 8, Diagrama 1) en el protector de hoja con botón que se suministra. (Fig. 9)

INSTALACIÓN DE LA BOMBA DE AGUA

- Saque la bomba de agua de su embalaje y compruébela para asegurarse de que no tenga grietas ni esté dañada de cualquier forma.
- Conecte el extremo del tubo de plástico al protector de hoja y a la bomba de agua. (Fig 10 & 11)
- Coloque la bomba de agua en la parte trasera de la bandeja para agua y póngala en su lugar usando el soporte de montaje (ítem 33, Diagrama 1). (Fig. 12)
- Mantenga el cable de alimentación fuera del agua y conéctelo en el enchufe de llegada de tres clavijas (Fig 16).

NORMAS DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO DE LA BOMBA DE AGUA

Conecte siempre el cable de alimentación de la sierra a un enchufe GFCI siempre que la use. Si no dispone de un enchufe GFCI, use un enchufe del tipo GFCI conectado a una toma de contacto con la puesta a tierra apropiada. No use ningún adaptador de enchufe temporal.

- La bomba de agua está equipada con un enchufe eléctrico puesto a tierra para reducir el riesgo de una posible sacudida. Tenga cuidado de conectarlo a un receptáculo debidamente puesto a tierra.
- No saque nunca la bomba de agua fuera del agua mientras esté enchufada.
- **NUNCA** use la bomba de agua para bombear otro líquido que no sea agua.
- No efectúe nunca el servicio de la bomba mientras esté enchufada.
- No deje nunca que la bomba opere en seco. La bomba se auto-refrigera bombeando agua. Si se usa en seco puede ocasionar averías en la bomba
- Haga un mantenimiento regular y elimine los fragmentos que se acumulen en la pantalla de admisión.
- Compruebe si el cable de alimentación tiene cortes o deshilachados y no trate nunca de alterar el cable de alimentación de ninguna forma.

PARA ADJUSTAR O CAMBIAR EL DISCO

INSTALACIÓN Y DESMONTAJE DE LA HOJA (Fig 13-15)

- Ponga el interruptor del motor en la posición OFF (apagado).
- Desconecte el cable de alimentación.
- Levante con cuidado el protector de hoja hasta su posición más alta y apriete la perilla de ajuste del soporte trasero de modo que quede firmemente en su lugar.
- Luego quite la tuerca del eje de la hoja y la brida externa. (Fig. 13) Use una llave de tuercas para sujetar el eje y otra llave para girar la tuerca en sentido contrario a las agujas del reloj. (Fig 15)
- Coloque la hoja sobre el eje, empujándola hacia arriba contra la brida interna. Asegúrese de que la hoja se monte con la flecha de dirección mirando en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Luego vuelva a poner la brida externa y la tuerca del eje, y apriete bien. (Fig 14, 15) **No sobreapriete.**
- Luego vuelva a bajar el protector de hoja a su posición y apriete la perilla.

Controle la dirección de rotación indicada por una flecha en uno de los lados del disco (la rotación del disco debe ser en sentido contrario al que se aprieta la tuerca del eje).

Verfique que las superficies de apoyo del disco, de las bridas y del taladro de eje (cubo) de éstos estén limpios.

CONEXIONES ELECTRICAS

- Use un circuito con tierra de protección.
- Use un enchufe GFCI cuando sierre en húmedo.
- Use el enchufe y salida de alimentación adecuados.
- Verfique que el voltaje de alimentación sea el mismo que el voltaje del equipo.
- Cable de extensión: Use un cable de calibre adecuado.
- Si en la posicion 1 (arrancar), el motor no se pone en funcionamiento: compruebe la alimentacion electrica del lugar del trabajo (fusibles, disyuntor, tomas de corriente);
- compreube la extension utilizada (conexion incorreta, rotura de un cable);
- compruebe el funcionamiento del interruptor.

Antes de hacer cualquier examen, desenchufe el cable de alimentación de la máquina.

4. Instrucciones De Operación

- **Sea siempre muy cuidadoso.**
- **Busque siempre una posición cómoda y bien blanceada.**
- **Mantenga en su lugar la cubierta protectora al trabajar.**

- Coloque la máquina en una superficie seca en la plataforma opcional.
- Llene el depósito con agua (contiene 8 litros. Levante la mesa si es necesario, cuando llene con un gran recipiente.
- Conecte la máquina en el enchufe de corriente ygire el interruptor del motor a la posición ON (conectado).

BANCO DE CORTE

EL BANCO DE CORTE ESTÁ MARCADO EN PULGADAS Y MILÍMETROS PARA HACER CORTES CON PRECISIÓN.

PASOS PARA COLOCAR LA GUÍA DE SERRAR A 90 GRADOS

- Deslice la guía de serrar sobre el tope trasero del banco desde un extremo. (Fig 17)
- Fije la guía de serrar colocándola en la posición deseada del frente delantero del labio frontal del banco de corte y bajando el cierre de mariposa hasta que la guía de serrar esté firmemente situada en su lugar. (Fig. 18) Observe que el cierre de mariposa mantendrá el accesorio firmemente en su lugar sin usar todo el recorrido de dicho cierre. El movimiento adicional se ha diseñado para cualquier desgaste a largo plazo que se pueda producir. Cualquier sujeción innecesaria con el cierre de mariposa podría levantar el extremo del accesorio por encima de la superficie del banco.
- La guía de serrar se puede usar para hacer cortes rectos de 90 grados desde los lados izquierdo y derecho.
- Después de colocar la guía de serrar para hacer el corte deseado, coloque el material al ras contra la guía de serrar y el raíl de medidas.
- Ahora está listo para hacer su corte.

PROFUNDIDAD DE CORTE

La hoja de 178mm (7") produce una profundidad de corte de 1 ¾ " (44,4mm).

Al terminar un trabajo, apague la máquina. No tiene ninguna utilidad dejar el motor andado.

CONSEJOS ÚTILES PARA LA OPERACIÓN DE LA BOMBA DE AGUA

Si tiene problemas en obtener el caudal de agua adecuado a través de la bomba de agua, trate de hacer lo siguiente:

- Primero, compruebe si la bomba está completamente sumergida en agua. Llene la bandeja de agua con agua limpia para cubrir completamente la bomba.
- Segundo, compruebe si todos los tubos están conectados a la bomba correctamente y si sus alimentadores están debidamente conectados.

A veces el tubo no se empuja lo suficientemente lejos sobre su unión, permitiendo que el agua escape por el punto de unión. Sólo tiene que empujar con firmeza el tubo sobre la conexión hasta que se detenga y no se salga.

- Tercero, si hay algún problema para lograr que el agua fluya adecuadamente, compruebe la posición de la válvula de control del agua de la parte delantera de la bomba. Se puede ajustar desde "Mín" hasta "Máx" (Fig. 19)

A menudo, la válvula de control del agua está puesta en "Mín" y no puede bombear el agua suficiente cuando se acaba de encender. Esto se puede corregir fácilmente poniendo la válvula en "Máx" y luego ajustándola en el caudal de agua deseado.

- Cuarto, si persisten los problemas, existe también la posibilidad de que haya fragmentos o sedimentos taponando la pantalla de admisión de la bomba de agua, el propulsor de la bomba o la parte interna del tubo.

- Si se limpian está áreas con agua fresca se puede aliviar el atasco. Hay que eliminar la acumulación de sedimento en el fondo de la bandeja del agua y hay que limpiar la pantalla de admisión. Llene la bandeja con agua fresca.
- Con la admisión de la bomba retirada, mire dentro del área del propulsor y compruebe si hay fragmentos. Limpie según sea necesario con agua fresca. (Fig. 20)
- Si el tubo está taponado, quite los extremos de la bomba de agua y de la conexión del protector de la hoja. Lave con agua fresca hasta que se eliminen los fragmentos y vuelva a conectar el tubo. (Fig. 10 & 11)

CÓMO SE SACA EL TUBO DEL AGUA (Figs. 10 – 11)
Un tubo de plástico conecta la bomba de agua con el protector de la hoja. Las conexiones que se usan para unir este tubo, sellan y agarran el diámetro exterior del tubo. Unos dedos internos especiales de fijación, que están unidos al anillo con bridas, sujetan con firmeza el tubo. Para limpiar el tubo de agua hay que sacar el tubo de las conexiones. Para sacar el tubo de una conexión, oprima completamente el anillo antes de tirar del tubo y sacarlo de la conexión. Cuando se oprime el anillo, se abren los dedos de fijación y se libera el tubo para poderlo sacar con facilidad.

DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA BANDEJA DEL AGUA
EL DESMONTAJE Y LA INSTALACIÓN DE LA BANDEJA DEL AGUA SON MUY FÁCILES.

- Primero, apague la sierra y desenchufe el cable de alimentación. Haga lo mismo con la bomba de agua.
- Luego saque la bomba de agua de la bandeja.
- Luego saque el conjunto de bastidor y motor fuera de la bandeja de agua.
- Tome la bandeja y drene el agua y el contenido (sedimentos).
- Para volver a instalar siga el proceso inverso.

NOTA: NO HAY QUE HACER AJUSTES EN LA BOMBA DE AGUA

5. Métodos De Alineamiento

La sierra para baldosas ***Power Kat*** viene ensamblada y alineada de fábrica antes de su envío para asegurar unos cortes precisos cuando le entreguen su máquina. Sin embargo, como quiera que **FELKER®** no puede controlar el manejo brusco durante el transporte, sugerimos que se compruebe el alineamiento. Si se descubre que la sierra necesita algún ajuste, consulte la sección (o secciones) pertinentes que se muestran a continuación.

Hay dos comprobaciones básicas de alineamiento para la ***Power Kat*** y cualquier ajuste que se haga debe seguir estos procedimientos para asegurarse de que la unidad funcione libremente.

Herramientas de ajuste necesarias: escuadra de carpintero y la llave pequeña de tuercas de boca abierta (artículo 22, diagrama 1) que hay en la bolsa de herramientas que se entrega con su nueva sierra. (Fig. 3)

1. **Compruebe la hoja en el alineamiento de la ranura**
   - La hoja tiene que estar centrada en la ranura del transportador del carro.
   - Coloque la sierra tal como se describe más arriba, mueva el carro transportador de un lado a otro del lado delantero al trasero de la bandeja. Si la hoja hace contacto con cualquier lado de la ranura, deberá realizarse un ajuste de posición de la ranura del carro.

   Ajuste de posición de la ranura del carro (Ver l lista de piezas, diagrama 1)
   - Mueva el carro transportador de forma que la hoja esté, aproximadamente, a medio camino entre las partes delantera y trasera del carro. Afloje los tres (3) fiadores de la guía de rodillo (ítems 3A y 32A) con el extremo más pequeño de la llave (ítem 22). Mueva la abrazadera de ajuste (ítem 32), la barra de la guía de rodillo (ítem 3) y el carro conjuntamente hasta que la hoja quede centrada en la ranura. Apriete los fiadores.
   - Se recomienda la comprobación del alineamiento paralelo del paso 2 para asegurar la mejor calidad de los cortes.

2. **Compruebe el alineamiento paralelo (Ver la figura 2)**
   - El carro transportador tiene que desplazarse paralelo al plano de la hoja.
   - Ponga una regla recta contra el tope trasero, ligeramente en contacto con la hoja. La superficie de la hoja debe estar paralela a la regla; es decir, no debe haber ninguna separación entre la hoja y la regla en los bordes delantero y trasero de la hoja. Luego, mientras sujeta firmemente la regla, desplace el carro hacia adelante y hacia atrás. La hoja debe permanecer paralela a la regla, permaneciendo ligeramente en contacto con la misma durante todo el desplazamiento. Si la hoja no permanece en contacto con la regla, tendrá que hacer un alineamiento paralelo.

   Alineamiento paralelo
   - Afloje uno de los dos sujetadores del rodillo guiador (artículo 3A & 32A). Mueva la barra de la guía de rodillo (ítem 3) y el carro por la abrazadera de ajuste (ítem 32) hasta que la regla esté al ras con la hoja. Apriete los fiadores y vuelva a comprobar el alineamiento. Apriete el sujetador y vuelva a comprobar el alineamiento. El carro tiene que

desplazarse ahora paralelo a la hoja y la hoja tiene que estar centrada en la ranura.

6. Instrucciones De Mantenimiento

Antes de efectuar cualquier mantenimiento, SIEMPRE coloque la máquina en una superficie plana con el motor APAGADO y desconecte la energía eléctrica. ¡Deje que la máquina se enfríe!

PARA UNA MAYOR VIDA ÚTIL Y UN MEJOR RENDIMIENTO

- Limpie siempre la sierra después de cada uso.
- Limpie bien todos los sedimentos externos o tierra que haya en el motor. **¡No eche nunca agua directamente en el motor!**
- Limpie todas las superficies externas y mantenga el banco de corte limpio y libre de fragmentos.
- Limpie la barra del rodillo guiador del bastidor.
- Compruebe siempre si la hoja tiene fisuras o signos de estar dañada.

REPUESTO DE LA ESCOBILLA DEL MOTOR

Las escobillas del motor son artículos que se desgastan y después de un uso prolongado puede que haya que reemplazarlas (cuando quede como 6mm [1/4"] del poste de carbón). No trate **NUNCA** de efectuar el servicio de las partes internas del motor. Sin embargo, las escobillas del motor pueden reemplazarse fácilmente sin tener que desmontar el motor o sin tener que quitar el motor de la sierra.

Usando un destornillador de hoja plana, quite con cuidado cada tapa de escobilla externa para dejar expuesta la escobilla y el conjunto de muelle. (Figs. 22 – 24). Sáquela para examinarla y reemplácela según sea necesario. Vuelva a poner la escobilla que no gira y el conjunto de muelle correctamente en el soporte para escobillas del motor. Vuela a poner la tapa de la escobilla.

Póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente para cualquier problema o falla del funcionamiento del motor.

ACCESORIOS OPCIONALES

Plataforma plegable

187073 Plataforma con ruedas

Accesorios de corte

187076 Transportador ajustable de 90°

187077 Guía de inglete doble de 45°

Mantenga en un lugar seguro, fuera del alcance de niños. Haga un cuidadoso mantenimiento de las herramientas.

7. Localización Reparación De Averías

LA SIERRA NO ARRANCA, LA SIERRA TARDA EN ARRANCAR, EL MOTOR DE LA SIERRA EMITE UN ZUMBIDO

- Asegúrese de que estén enchufados en un circuito eléctrico bajo tensión.
- Puede que el voltaje de la fuente de alimentación sea demasiado bajo.
- Las escobillas del motor pueden estar desgastadas y hay que reemplazarlas.

LA SIERRA DE DETIENE SÚBITAMENTE

- La corriente eléctrica está interrumpida, compruebe la fuente de alimentación y vuelva a poner en marcha la sierra.
- Puede que el voltaje de la fuente de alimentación sea demasiado bajo. Compruebe si el voltaje es bajo.

EL SISTEMA DE LA BOMBA DE AGUA NO ARRANCA O SE DETIENE SÚBITAMENTE

- Compruebe si la bomba está atascada y si está conectada al tubo de plástico.
- Compruebe si la bomba está completamente sumergida.
- Compruebe si la bomba de agua está limpia y libre de virutas, fragmentos, atascamientos, etc.

LA SIERRA NO CORTA EN LÍNEA RECTA

- Compruebe si el bastidor de la sierra o la barra del rodillo guiador están torcidos.
- Compruebe si el soporte del banco de corte está torcido.
- Compruebe si la hoja tiene algún defecto.
- Puede que los materiales se hayan empujado o forzado durante el corte. Deje que la hoja tire del material para lograr un corte limpio.
- Compruebe el ajuste de la carrera del carro.

LA HOJA DE LA SIERRA NO CORTA BIEN

- La hoja tiene que reacondicionarse .
- Puede que la hoja esté montada al revés en la sierra.
- Puede que la hoja esté desgastada o dañada.
- La vida útil de la hoja ha llegado a su fin (hoja vieja).

El fabricante declina cualquier Responsabilidad sobre el resultado de un uso inapropiado a de cualquier tipo de modificación. En el lugar de trabajo, la presión sonora pudde superar los 85 dB (A).

8. Reparaciones

Confíe todas las reparaciiones a su distribuidor autorizado solamente.

Realizamos todas las reparaciones en los plazos más breves posibles, y a los precios más económicos.
Ver al reverso para la dirección de su estación de servico más cercana.

9. Piezas De Recambio

Para un suministro rápido de piezas de recambio y evitar cualquier pérdida de tiempo, en cada pedido es esencial mencionar los datos de la placa de fabricación fijos en la máquina y el número de la pieza a reemplazar.

Las instrucciones de uso y las piezas de recambio presentadas en este documento son solamente para información y no constituyen obligación ninguna. Como parte de nuestra politítica de mejoramiento de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de hacer cualquiera y todas las modificaciones técnicas sin previo aviso.

¡El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por accidentes debidos al uso indebido o modificaciones hechas a la máquina!!

DIAGRAM 1

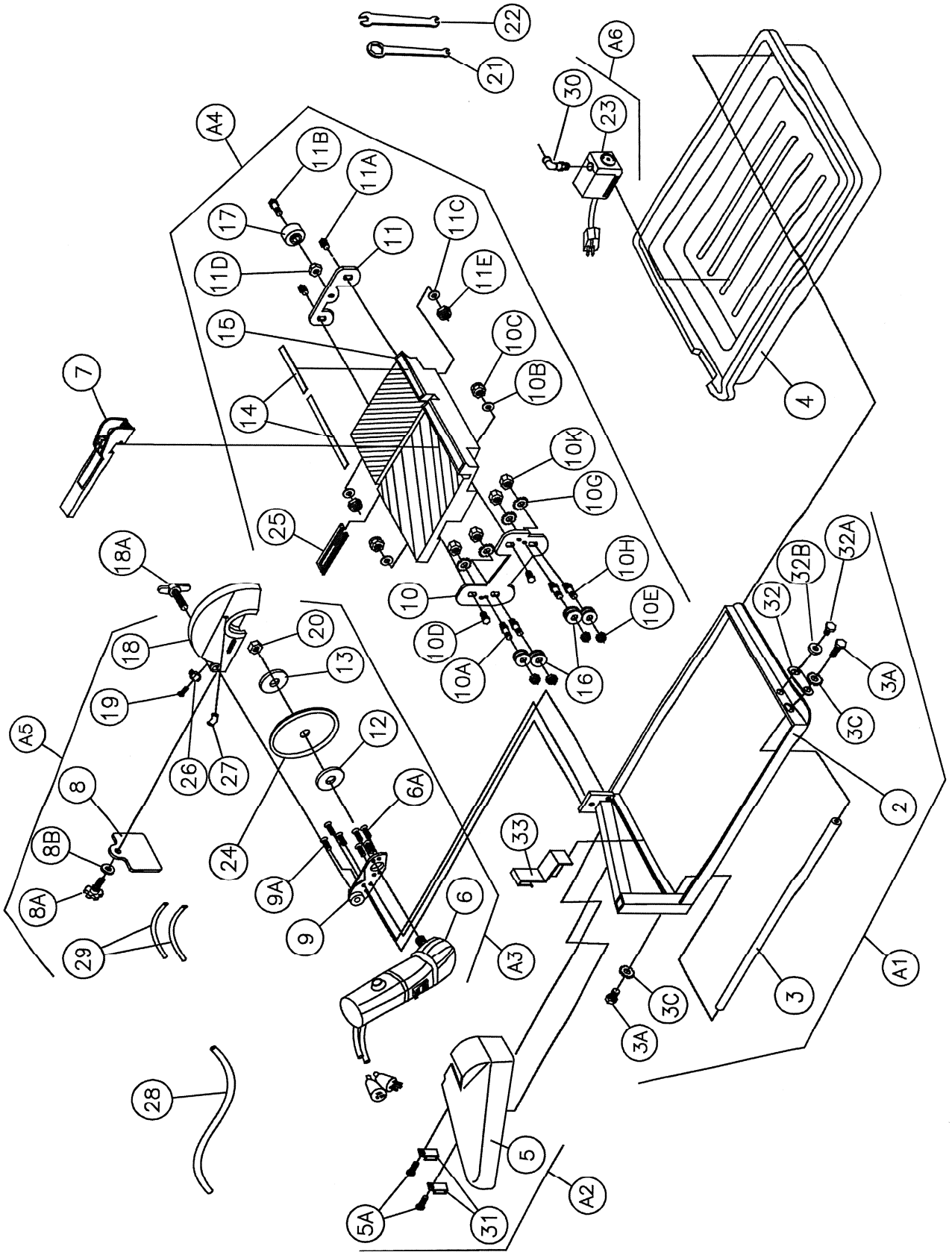

22
21
A6
30
23
A4
11B
11A
17
11
11C
11D
11E
15
10C
10B
14
7
4
10K
10G
25
18A
10H
10
10E
10D
10A
16
32
32B
32A
3A
3C
20
13
18
19
26
27
12
A5
8
6A
24
33
8B
8A
9A
9
6
29
A3
2
3C
3A
3
A1
28
5
5A
31
A2

DIAGRAM 1 – POWER KAT PARTS LIST

DIAG. LOC.	PART NO.	QTY. REQ.	DESCRIPTION
--			
A1	185108	1	Frame Assy (Incls. 2, 3, 3A, 3C,
	---		32, 32A & 32B)
2	185106	1	Frame
3	185107	1	Bar, Roller Guide
3A	167478	2	Capscrew, M8x25 [13]
3C	173019	2	Star Washer, Extr. M8
4	185111	1	Water Tray
A2	185109	1	Arm Cover Assy (Incls. 5, 5A &
			31)
5	185112	1	Cover, Motor Arm
5A	185113	2	Machine Screw, M6x8
A3	185110	1	Motor Assy (Includes 6, 6A, 12,
	---		13 & 20)
6	185114	1	Motor: 700W 115V/60Hz
--	185115	1	Carbon Brush Set (2)
6A	169446	4	Screw, Flat Hd., M5x12
7	169887	1	Rip Guide – Plain
8	185119	1	Splash Flap
8A	185121	1	Knob, M6x18
8B	139746	1	Flat Washer, M6
9	185123	1	Bracket, Motor Mounting
9A	169446	3	Screw, Flat Hd., M5x12
10	185125	1	Bracket, "U" Roller
10A	185126	2	Stud, Upper "U" Roller [12]
10B	173059	8	Flat Washer, M8
10C	139738	2	Locknut, Fiber M8
10D	197227	2	Capscrew, M8x20 [13]
10E	139745	4	Locknut, Fiber M6 [10]
10G	173019	4	Washer, Extr. Star, M8
10H	185127	2	Stud, Lower "U" Roller
10K	172027	4	Nut , Hex, M8 [13]
11	185129	1	Bracket, Single Roller
11A	197227	2	Capscrew, M8x20 [13]
11B	185131	1	Stud, Single Roller [12]
11C	173059	2	Flat Washer, M8
11D	172027	1	Nut , Hex, M8 [13]
11E	139738	2	Locknut, Fiber M8 [13]
12	185133	1	Inner Flange
13	185133	1	Outer Flange
14	185135	1	Ruler Set

DIAG. LOC.	PART NO.	QTY. REQ.	DESCRIPTION
A4	185130	1	Cutting Table Assy (Includes
	---		10-10K, 11-11E, 14-17 & 25)
15	185136	1	Cutting Table
16	185137	4	Roller, "U" Shaped Nylon
--	185128	1	U-Roller Set (4 pcs each 16 & 10E)
17	185138	1	Roller, Right Side Nylon
A5	185142	1	Blade Guard Assy (Includes 8-8B,
	---		18, 19, 26, 27 & 29)
18	185139	1	Blade Guard
18A	185140	1	Knob, M8 x 45
19	185141	1	Machine Screw, M4 x 20
20	185143	1	Nut, Hex, M16-1.5 [23]
21	185144	1	Wrench, Box/Open [23 x 10]
22	185145	1	Wrench, Open [17 x 13]
A6	185132	1	Water Pump Assy (Incls 23 & 30)
23	185146	1	Water Pump 115V/60Hz
24	185147	1	7" (180mm) Cont. Rim Blade
25	185118	1	Water Return
26	185150	1	"Y" Water Tube Adaptor
27	185151	2	90° Water Tube Adaptor
28	185152	1	Tube, Water, 6mm x 4mm
29	185153	2	Tube, Water, 4mm x 2mm
30	185158	1	90° Tube Adapter – Water Pump
31	185117	2	Cord Clip
32	185159	1	Clamp, Roller Bar Adj.
32A	173018	1	Capscrew, M8x10 [13]
32B	173059	1	Flatwasher, M8
33	185160	1	Bracket, Pump Mounting
			NOT SHOWN
	169866	1	Decal, Felker (Rip Guide)
	187037	1	Decal, Kat Print (Cover)
	187038	1	Decal, Power Kat (Bld Grd)
	187039	1	Decal, Felker (Motor)
	187040	1	Decal, Power Kat (Cover)
	187041	1	Decal, Felker (Tray)
	187043	1	Decal, Warning (Cover)
			OPTIONAL ACCESSORIES
	169871	1	Dual 45° Angle Guide
	169872	1	90° Adj. Protractor
	185154	1	Saw Stand w/ Wheels

[ ] – Indicates Wrench Size required.

Felker's New Equipment Warranty

Except as noted below. Felker warrants that its new equipment will be free from manufacturing defects for a period of two (2) years from date of purchase by the original consumer purchaser.

The above warranty is subject to the following new equipment exceptions:

1. The warranty time period for the following new equipment is limited as follows:
   Gas-powered Quickie® Super saws – Three (3) months
   Mix Master™, Motar Master™, Stone Mate™, Land Shark™, Power Kat™ - One (1) year
   Tile Miter™saw, Little Jack, Jack Junior and Slammer Jack tools – Six (6) months
   Tile Mate™ - Ninety (90) days

2. To the extent the following components are part of any the new equipment, Felker's warranty on the component parts is limited to the manufacturer's warranty period set out below:

Manufacturer.....Warranty Period GAS and DIESEL ENGINES	Manufacturer.....Warranty Period ELECTRIC MOTORS	Manufacturer.....Warranty Period TRANSMISSIONS
Briggs & Stratton.....2 years	Baldor.....1 year	Eaton.....3 years*
Koler Gas.....2 years	Leeson.....1 year	Sunstrand.....3 yrs./1,000 hrs.*
Robin Gas..... 2 yrs./2,000 hrs.	Bosch.....6 months	(* from date of manufacture)
Honda Gas.....2 years	Milwaukee.....Lifetime	**HYDRAULIC PUMPS**
Wiscinsin Gas.....1 year/2,000 hrs.	Black & Decker.....1 year	Fenner-Stone.....1 year
Hatz Diesel.....1 year	DM100.....6 months	John S. Barnes Co.....1 year
	AIR MOTORS and VAC. PUMPS	**WATER PUMPS**
	Gast.....1 year	Jasbsco.....1 year
		Beckett.....1 year

3. Felker's obligation under this warranty is expressly limited to the replacement or repair at Felker, Olathe, KS 66061, or at a service facility designated by Felker, of such parts as inspection shall disclose to have been defective. This warranty does not cover labor, except for gas powered Quickie Super saws and does not cover maintenance items such as belts, air filters, bearings and wheels. Purchaser will be responsibile for paying for shipping costs to and from the location where the equipment is to be repaired or replaced. Motors and engines are to be serviced by the nearest factory authorized serice center. These service centers are designated by the manufacturer of the engine/motor. **Under no circumstances will Felker be responsible for incidental or consequential damages.**

4. Felker's warranty does not apply to defects caused by damage, abuse, modifications, low voltage, acts of God, unreasonble use, faulty repairs made by others or defects caused by failure to plrovide reasonable maintenance. All warranties are void if the equipment or any of its components are altered or modified by the purchaser, or of the product is used in a manner or with a blade not recommended by the manufacturer.

5. The forgoing express warranties are in lieu of all other warranties. **FELKER EXPRESSLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Please record the Date of Purchase and the Serial Number of your saw in the space below. (The serial number is located on the side of the motor.) When ordering service items, please have this information available.

Serial Number:		Date of Purchase:	
Model Number:		Where Purchased:	

For any missing, damaged or service items needed, DO NOT return to original store of purchase, instead contact:

FELKER CUSTOMER SERVICE
Cust. Service Phone.....1-800-365-4003
Cust. Service FAX.....1-800-825-0028

Printed on Recycled Paper